TORIKO

6

shonenjump.com

PANINI COMICS PLANET manga

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

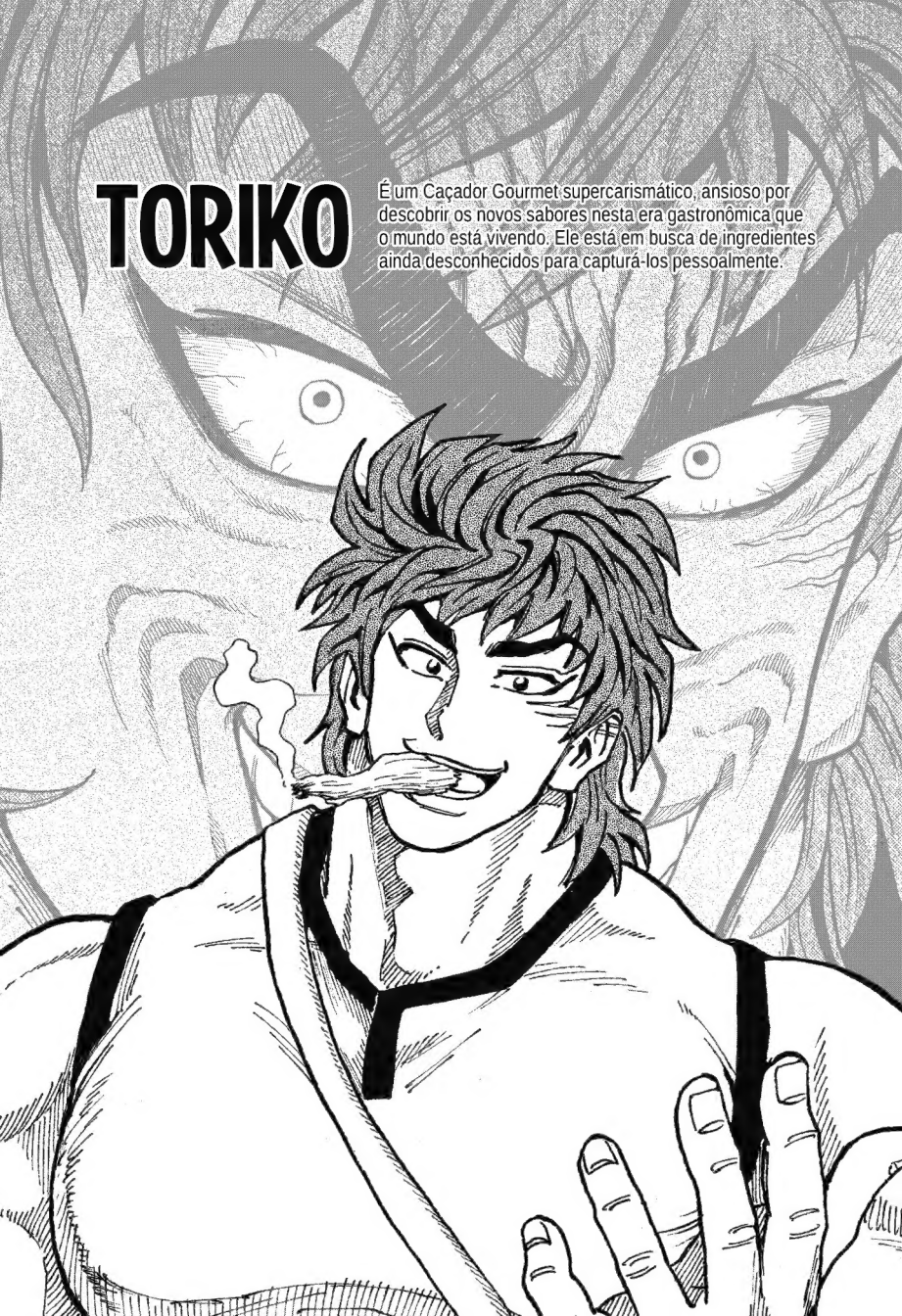
A foto acima é do meu local de trabalho. Já faz 16 anos que passei a viver em Tóquio; desde então, mudei de casa seis vezes, e essa é a quinta mudança de estúdio. Pela primeira vez todos trabalham um de frente para o outro, pois as mesas estão posicionadas do mesmo modo que ficam na hora do almoço na escola. Até agora, conseguimos trabalhar encarando um ao outro sem nos sentirmos mal. Na minha "Coletânea de histórias curtas", que será lançada no mesmo dia que este volume de "Toriko" [no Japão], coloquei uma foto da escrivaninha do primeiro lugar em que morei. A época de um apartamento em ruínas... Hoje em dia, eu posso desenhar mangás neste ótimo estúdio, mas não quero me esquecer das emoções daquela época. (Bom, meu peso atual é de... 70 quilos!! Hm, não mudou nada...)

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

TORIKO

6

MITSUTOSHI
SHIMABUKURO


TORIKO
É um Caçador Gourmet supercarismático, ansioso por descobrir os novos sabores nesta era gastronômica que o mundo está vivendo. Ele está em busca de ingredientes ainda desconhecidos para capturá-los pessoalmente.

KOMATSU
Chef do Hotel Gourmet. Ele tem Toriko como um ídolo.

COCO
Um dos Quatro Reis Celestiais. Protege-se controlando anticorpos contra venenos. Também trabalha como vidente.

SUNNY
Um dos Quatro Reis Celestiais. Seus cabelos têm sensores nas pontas e ele os controla livremente. É fissurado por beleza.

TERRY CLOTH
Filhote do lendário Lobo-de-Batalha, resgatado da extinção.

RIN
Uma domadora que controla as bestas utilizando substâncias odoríficas. É funcionária da I.G.O. e irmã do Sunny.

Resumo dos volumes anteriores

Estamos na Era Gourmet! Komatsu, o chef de um hotel afiliado à I.G.O. (International Gourmet Organization), ficou impressionado ao ver o Caçador Gourmet, Toriko, capturar feras perigosas, e resolveu acompanhá-lo em sua jornada em busca do Full-Course Menu perfeito...

Certo dia, Toriko e seus companheiros se depararam com um Robô-GT enviado pelo Esquadrão Gourmet. A I.G.O., percebendo as intenções suspeitas do vilanesco grupo, convocou com urgência os Quatro Reis Celestiais e Toriko e Komatsu partiram para a Ilha Real...

Na busca pela "Carne-Joia", localizada no corpo do Mamute-Real, eclodiu uma luta entre a I.G.O. e o Esquadrão Gourmet! Acompanhado por Sunny, Komatsu, Rin e Terry, Toriko partiu para o hábitat do mamute, o Platô Real. Porém, durante o percurso, eles perceberam a presença dos Robôs-GT, e Terry se deteve para combater um. Quando os demais alcançaram a base do platô e avistaram o Mamute-Real, foram atacados por Heavycliffs. Nesse momento, Coco, um forte aliado, se juntou ao grupo e os salvou do perigo. Coco ficou para lutar contra outro Robô-GT e liberar o caminho para os demais, mas, ao se despedirem, ele viu a aura da morte surgir em alguém no momento em que foram tragados pelo Mamute-Real.

Dentro do mamute, mais um Robô-GT apareceu na frente de Toriko e seus companheiros! Sunny se encarregou dessa luta, deixando o caminho livre para Toriko, Rin e Komatsu...

Índice

Gourmet 44 Coco luta pra valer!! 7

Gourmet 45 Aqua Regia!! 27

Gourmet 46 Presságio de morte!! 47

Gourmet 47 Batalha de cabelo!! 67

Gourmet 48 O pior encontro!! 87

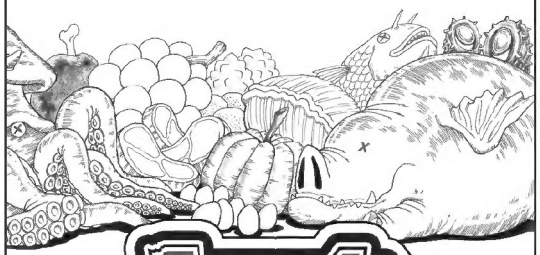
Gourmet 49 Prenúncio de evolução!! 107

Gourmet 50 Tempo limite de cinco minutos!! 127

Gourmet 51 Resolução!! 147

Gourmet 52 Dez golpes!! 167

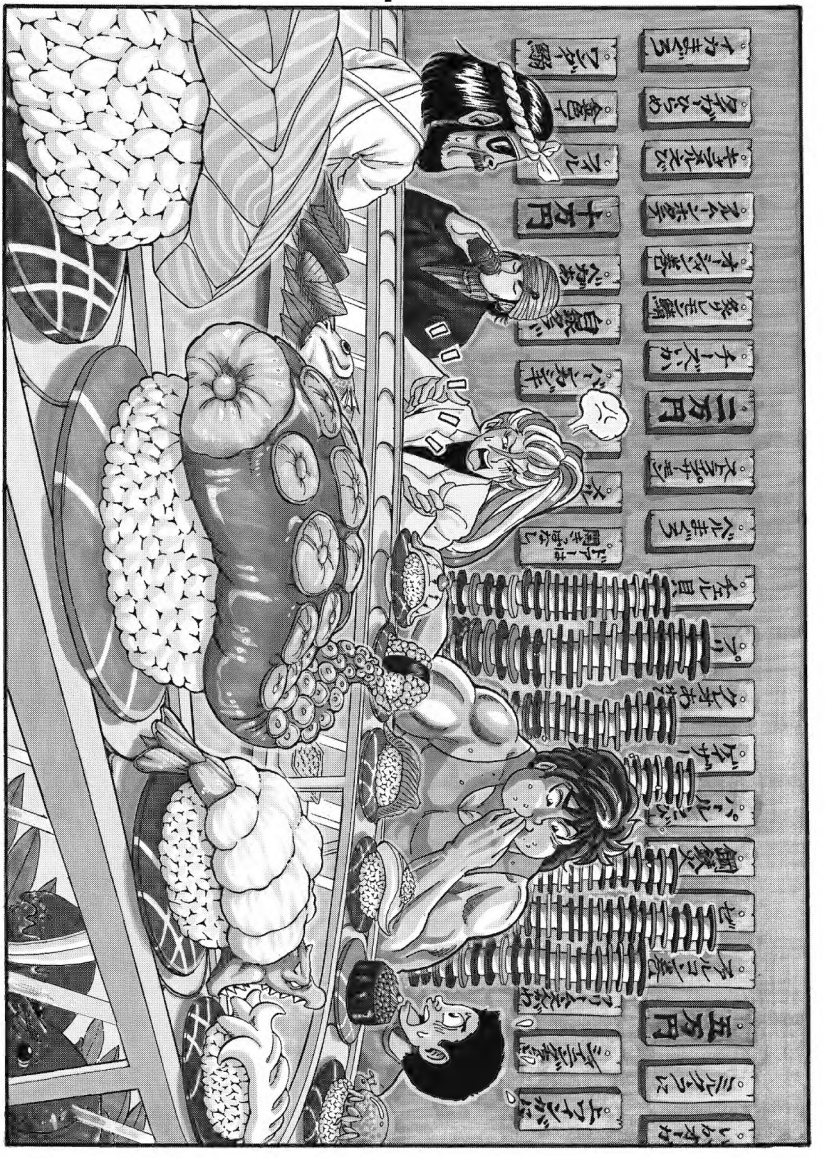
Glossário 191



TORIKO

Tradução: Lídia Ivasa | **Letras:** Felippe Barbieri
Edição e Adaptação: Bruno Zago

GOURMET 44: Coco luta pra valer!!


ハムサラダ
ハムエッグ
ハムステーキ
五万円
ハムシチュー
ハムカツ
ハムカツ
ハムカツ

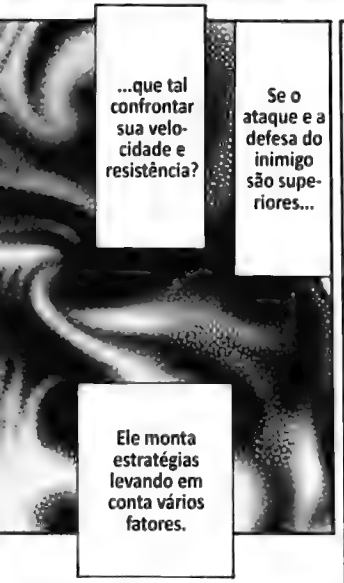
TORIKO

ZAH!
PING
ボタ
PING
ボタ
PING
ボタ
オオオ
OOOOOOH
オオオ
HUFF
HUFF
GRAUR!

VUP!

V-VASH
HUF...
HUF...
.....
TEM BONS REFLEXOS...

...AINDA HOJE HÁ VÁRIOS DELES VIVENDO EM ALGUM LUGAR DO MUNDO GOURMET.
SEGUNDO O SOUS-CHEF...
LOBO-DE-BATALHA, O REI DA ANTIGUIDADE...


...que tal confrontar sua velocidade e resistência?
Se o ataque e a defesa do inimigo são superiores...
Ele monta estratégias levando em conta vários fatores.

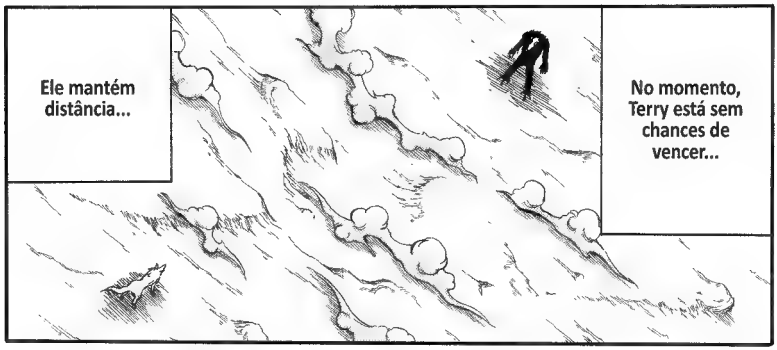
É comum que passe por esse tipo de situação durante a infância, na qual deve pensar estrategicamente para obter a vitória.
...não é raro ter que enfrentar um oponente muito mais forte em sua primeira luta...

Para um Lobo-de-Batalha...

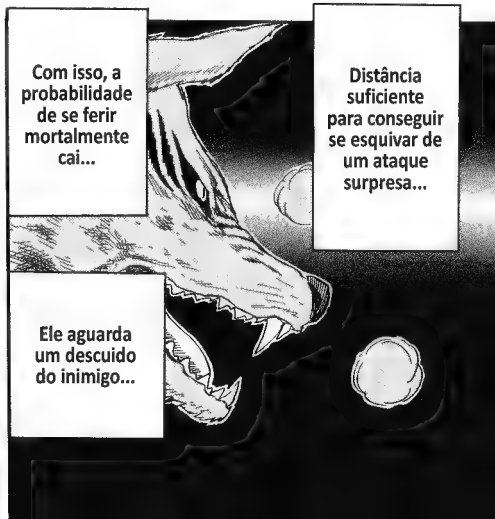
É SÓ UM FILHOTE, MAS TENHO QUE ADMITIR QUE SUAS HABILIDADES SÃO ESPLENDIDAS...
MAS NUNCA IMAGINEI QUE ENCONTRARIA UM NO MUNDO DOS HUMANOS... REI DA ANTIGUIDADE...

Não demora para aprender qual é o método mais eficiente de se obter alimento.
Sozinho, o leão fica limitado a roubar as presas que as hienas abatem...

Em grupo, as chances de sucesso sobem de 20 a 30%...
Até o rei dos animais, o leão, quase sempre falha quando caça sozinho.


Ele mantém distância...
No momento, Terry está sem chances de vencer...

Mantendo sua concentração, procura por uma oportunidade para vencer a luta...
Terry pode usar a velocidade e a resistência...
...enquanto uma competição de resistência é travada.


Com isso, a probabilidade de se ferir mortalmente cai...
Distância suficiente para conseguir se esquivar de um ataque surpresa...
Ele aguarda um descuido do inimigo...

Os dois têm interesses diferentes...
MAS...
HM... QUASE NÃO TEM PONTOS VULNERÁVEIS...
E TEM UMA BOA CONCENTRAÇÃO...
Porém...
SE VOCÊ NÃO VAI ATACAR, EU NÃO VOU FICAR AQUI...
FUP
NÃO VALE A PENA. NÃO TENHO TEMPO PRA BRINCAR DE QUEM RESISTE MAIS...
DEIXO O RESTO COM VOCÊ...
GRRR!
Para Starjun, Terry nem sequer vale o esforço...
!
Para Terry, Starjun é um oponente que deve ser impedido de prosseguir, nem que seja necessário se sacrificar para isso...
.....

GRUBRAAAUU!
...OBIS-SAURO.
!!
ZZAH
HII
HII
GRRR!!
GOAAAR!

GLUB
ゴボ
ゴボ
GLUB
DENTRO DAQUELA COISA, HÁ UM SENSOR...
VEJA-MOS...
VAP!
PAAARE AÍ, MOLE-QUE!!
ドドド
DODODOH
HAAH...
...QUE TRANS-MITE OS SABO-RES?
GUOOOH

TIRO DESCASCADOR!!
PIPIR!!
GRAC
TSC!
FALTOU RESISTÊNCIA...?
GIGIIN
KLIIIM
DROG...
TIRO!!

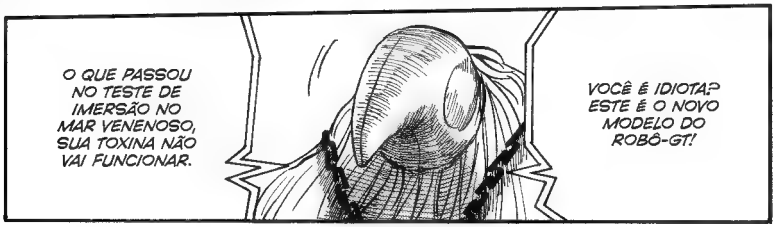
UOOH!!
VARI...
TOMA ISSO!!
ZLAC
IDIOTA!!
KYUUUII
AGORA!!
RIFLE!!
DON
PISH!
VUSH!
GUAAH!!
PISH

UH...
ZAAH!
BLAM!
NURYAAH!!
GAH!
UOH!

GRISH
ACHA QUE ISSO VAI SURTIR ALGUM EFEITO EM UM ROBÔ-GT?!
QUE ATREVIDO!
GH ...!
GRISH
VOCÊ ATIROU ALGUMA COISA NA MINHA "BOCA"...
ESSE SINAL... A TRANSMISSÃO DO SABOR FOI INTERROMPIDA E COMEÇOU UMA ANÁLISE DE ELEMENTOS...
É VENENO?!
HE...
QUEM SABE?
OS HEAVYCLIFFS FUGIRAM...
ESTAMOS A UMA BOA DISTÂNCIA DO MAMUTE...
FINALMENTE, POSSO LUTAR COM TUDO...
OOOH
HM?
ESTE LUGAR É BOM...
EU QUIS...
...CAIR AQUI...

NINGUÉM...
...VAI SE APROXIMAR DE MIM...
!

AAAAH!


O QUE PASSOU NO TESTE DE IMERSÃO NO MAR VENENOSO, SUA TOXINA NÃO VAI FUNCIONAR.
VOCÊ É IDIOTA? ESTE É O NOVO MODELO DO ROBÔ-GT!

VEREMOS O QUE É MAIS NOCIVO... O MAR VENENOSO OU O MEU VENENO...
O OCEANO DA MORTE...? ACHO QUE VOU GOSTAR DE NADAR POR LÁ. QUE SEJA!

!!
"HELL POISON!"

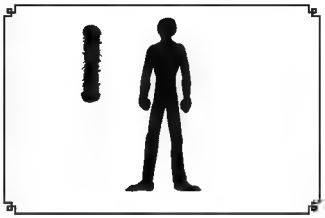
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 029

Toriko-Burger (Receita original do Toriko)

- Nível de Captura: se somar os ingredientes do recheio, pode ultrapassar o nível 40
- Hábitat natural: onde o Toriko preparar
- Comprimento: —
- Altura: cerca de 70 centímetros
- Peso: 3 quilos
- Preço: depende do recheio, mas, se fosse vender, daria 8.500 ienes por unidade (aproximadamente R$ 195,00)

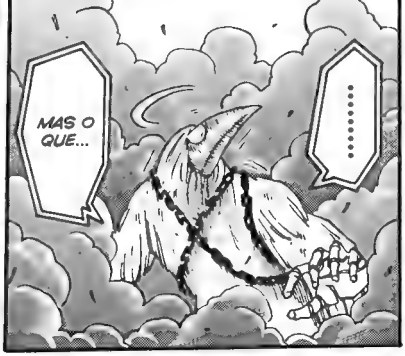


Sanduíche preparado com vários ingredientes, de acordo com a vontade de Toriko. Não há uma receita específica para o recheio, mas, por utilizar ingredientes de alta qualidade, tem a aprovação de Toriko. Algumas das principais lojas de hambúrgueres já fizeram ofertas para produzir em larga escala, mas parece que Toriko não se interessa.

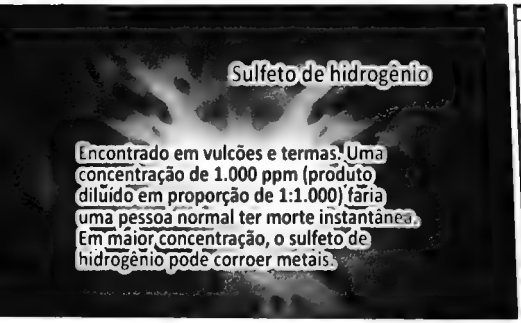
GOURMET 45: Aqua Regia!!

!!
HELL POISON...
VUOOOH

É UM ATAQUE PODEROSO... MEU OLFATO PRATICAMENTE DESAPARECEU...
PARTE DA TRANSMISSÃO DA VISÃO E DO TATO FOI CORTADA...

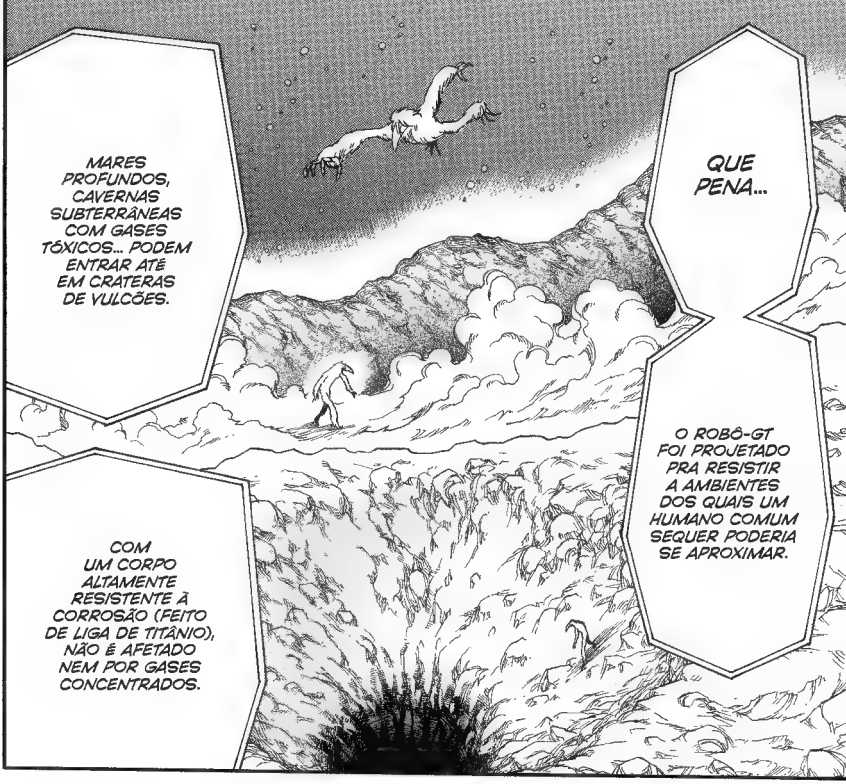

MAS O QUE...
.....

...GÁS SULFÍDRICO...?!
ELE USOU...


Sulfeto de hidrogênio
Encontrado em vulcões e termas. Uma concentração de 1.000 ppm (produto diluído em proporção de 1:1.000) faria uma pessoa normal ter morte instantânea. Em maior concentração, o sulfeto de hidrogênio pode corroer metais.

Coco, decompondo os resíduos de seu corpo, produziu e lançou um veneno mortal à base de sulfeto de hidrogênio...

SE NÃO FOSSE UM "ROBÔ", JÁ TERIA IDO PRO SACO.
QUE CARA TERRÍVEL... CONSEGUIU FAZER UM VENENO MORTAL DESSES...


MARES PROFUNDOS, CAVERNAS SUBTERRÂNEAS COM GASES TÓXICOS... PODEM ENTRAR ATÉ EM CRATERAS DE VULCÕES.
QUE PENA...
O ROBÔ-GT FOI PROJETADO PRA RESISTIR A AMBIENTES DOS QUAIS UM HUMANO COMUM SEQUER PODERIA SE APROXIMAR.
COM UM CORPO ALTAMENTE RESISTENTE À CORROSÃO (FEITO DE LIGA DE TITÂNIO), NÃO É AFETADO NEM POR GASES CONCENTRADOS.

SERÁ?
E SE EU PRODUZIR UM VENENO AINDA MAIS FORTE?
UM QUE O FARIA DERRETER...

VOCÊ JÁ ERA...
E PENSAR QUE ESSE FOI O SEU ÚLTIMO GOLPE...
COCO, UM DOS QUATRO REIS CELESTIAIS!

QUER COMEÇAR UM INCÊNDIO COM OS MEUS GOLPES, NÉ?
ESSA FUMAÇA É DE GÁS INFLAMÁVEL...!
ACERTEI?
.....
HUNF! NÃO BANQUE O BONZÃO.
TÁ NA CARA QUE É BLEFE.
フッ
FWOLI
VOU MOSTRAR COMO O SEU PLANO É FURADO. MAIS DO QUE ISSO...
QUE SEJA... VOU JOGAR SEU JOGO.
ナル!!!
ハロア
CLAC
QUERO ACABAR COM ESSA FUMAÇA CHATA E OLHAR BEM PRA SUA CARA ENQUANTO MORRE!!
POISON MEMBRANE!!
BOH

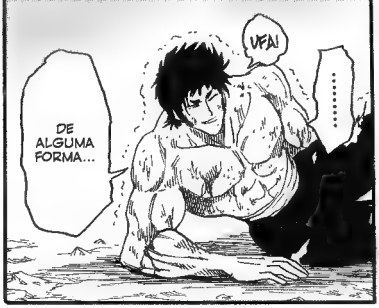
BRUM
KABRUUUUM

OOOOOH
TCHASHU
VIU SÓ, HOMEM-VENENO?
PODE ME INCENDIAR! PODE CAUSAR A EXPLOSÃO QUE FOR! EU NÃO SOFRO QUASE NENHUM ARRANHÃO!
HÃÃ!! CLARO QUE EU RESISTI!!

ARF!
ARF!
QUE PATÉTICO... SÓ VOCÊ SE FERROU NESSA...
MAS ESTOU SURPRESO QUE TENHA SOBREVIVIDO A ESSA EXPLOSÃO...
MEU VENENO, ACABOU...
AGORA SÓ ME RESTA TORCER PARA FAZER EFEITO...
ガハッ
FOI PRA VOCÊ...
PARECE QUE A FACE DA MORTE NÃO FOI PRA MIM...

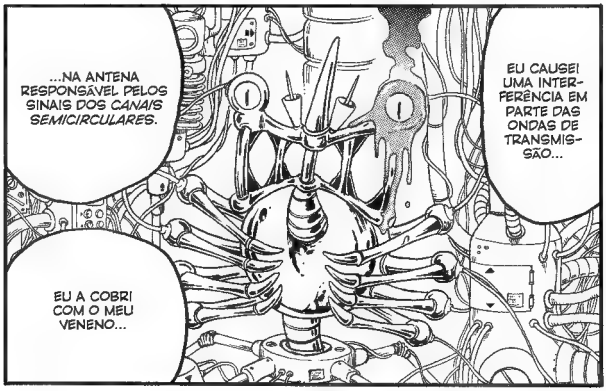
ADEUS!
DON
ZUSH!
BRUUUM
TUNK
!

ゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴゴ
GOOOH
A ESSA DISTÂNCIA?
ERREI?
.....?
HM...
CADÊ TODA A TECNOLOGIA?
O QUE FOI...?
GIRL...
CLAC!
CALA A BOCA!!
DWUM!
O AAAAAH?!

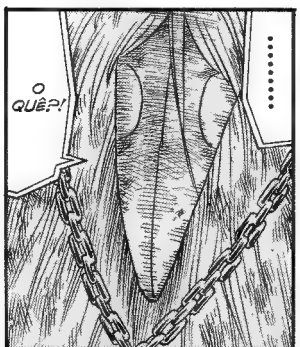

UFA!
DE ALGUMA FORMA...

O... O QUE FOI?
GH...

...A ANTENA-NÚCLEO...
...CONSEGUIU... ALCANÇAR...

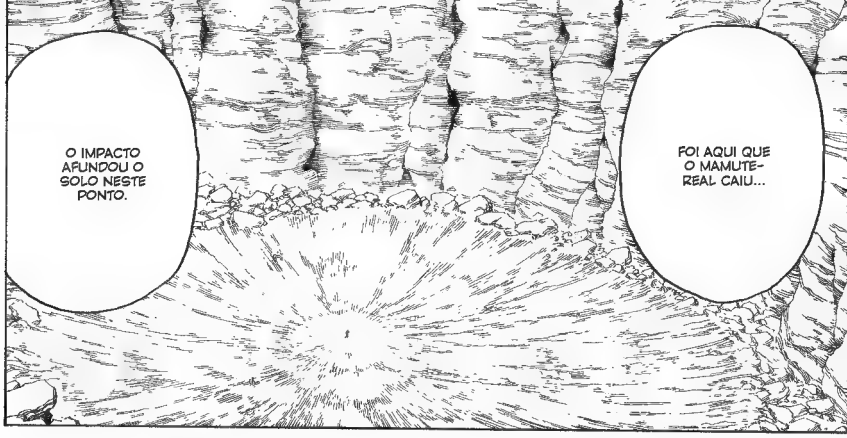

...NA ANTENA RESPONSÁVEL PELOS SINAIS DOS *CANAIS SEMICIRCULARES*.
EU CAUSEI UMA INTERFERÊNCIA EM PARTE DAS ONDAS DE TRANSMISSÃO...
EU A COBRI COM O MEU VENENO...

.....
HÃ?
DEIXE-ME ESCLARECER ESSE RESULTADO.


O QUÊ?!
.....

DIGAMOS QUE SEJA MINHA...
..."INTERFERÊNCIA TÓXICA"!

FRAH
VAP!
!?
DHUUM!
QUERIA VERIFICAR OS LOCAIS DE EMISSÃO DAS ONDAS ELETROMAGNÉTICAS DA ANTENA-NÚCLEO...
LANCEI VÁRIOS GOLPES DE VENENO, EMBORA SOUBESSE QUE NÃO FUNCIONARIAM...
UGH!
KLIM
FOI O GÁS SULFÍDRICO?!
AÍ, LOCALIZEI A FONTE DAS ONDAS QUE REGULAM O EQUILÍBRIO DO CORPO...
CONCENTREI O VENENO NESTE PONTO.



"E A POEIRA DAS ROCHAS LIMITOU A SUA VISÃO."
"O GÁS SULFÍDRICO É MAIS DENSO QUE O AR. POR ISSO, ESTA ÁREA SERVIU PARA ACUMULAR O VENENO."

Secretando até o limite o suco gástrico, criou **ácido clorídrico,** e, por oxidação da amônia no corpo, obteve **ácido nítrico.**

...ao produzir no interior do corpo o sulfeto de hidrogênio, também fez mais dois tipos de substâncias mortais.

No momento da explosão, enquanto protegia seu corpo com a Poison Membrane, sua película de veneno, ele lançou as outras duas toxinas.

A princípio, liberou o gás sulfídrico para que explodisse.

Com o calor gerado, os ácidos clorídrico e nítrico evaporaram, penetraram no corpo do robô e alcançaram o núcleo.

Mas não foi para danificar o Robô-GT.

DE QUALQUER JEITO, NÃO TERIA COMO SER AFETADO POR GASES OU ÁCIDOS...

TZZ

TZZ

O NÚCLEO NÃO É TÃO RESISTENTE QUANTO O RESTANTE DO CORPO, MAS... ELE É COBERTO POR OURO, QUE É UM METAL DE ALTA CONDUTIVIDADE.

O ALTO PODER DE OXIDAÇÃO E CORROSÃO OBTIDO PELA MISTURA DOS DOIS PODE DISSOLVER ATÉ O OURO.

OS DOIS ÁCIDOS VOLTARAM PARA O ESTADO LÍQUIDO E SE MISTURARAM AO NÚCLEO... A CONCENTRAÇÃO FOI DE TRÊS PARTES DE ÁCIDO CLORÍDRICO PARA UMA DE ÁCIDO NÍTRICO.

VOCÊ ESTÁ TODO CAMBA-LEANTE.

TENHO QUE DISCOR-DAR...

E VOCÊ TAMBÉM!

FRAH
É CHAMADA DE "AQUA REGIA"!!!
UM LÍQUIDO EXTREMAMENTE NOCIVO...!!
TDRUM!

HUNF...
SEU CONTROLE DE EQUILÍBRIO FOI DESLIGADO... VOCÊ NÃO PODE MAIS SE MOVIMENTAR... FIM DE JOGO.
...FOI O SUFICIENTE PARA DANIFICAR UM POUCO A ANTENA-NÚCLEO.
EU SÓ FUI CAPAZ DE FAZER UMA PEQUENA QUANTIDADE AGORA, MAS...

SE TIVESSE ME ELIMINADO RAPIDAMENTE, SEM EXPLODIR O GÁS DE PROPÓSITO, NÃO ESTARIA NESTE ESTADO...
A DERROTA FOI POR SUA CULPA.
FOI POR CAUSA DO SEU EGO, POR QUERER ME VER MORRENDO, QUE VOCÊ PERDEU.
QUEM DIRIA QUE O TAMANHO SERIA UM PONTO NEGATIVO...? ESTE ROBÔ É UMA PORCARIA.
DROGA, POR SER MUITO GRANDE... ACUMULEI MAIS VENENO...
NÃO...
ZAH!
BOM...
QUE CARA IRRITANTE!
HUNF...
...OU-TROS...
PRECISO AVISAR LOGO OS...
EU VENCI.

ZAH!
TUM!

USEI VENENO DEMAIS...
ESTOU EXAUS-TO...

!

EMBORA TENHA QUE ALCANÇAR TORIKO E OS OUTROS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL...
PRECISO... REPOR... A ÁGUA E OS NUTRIENTES...

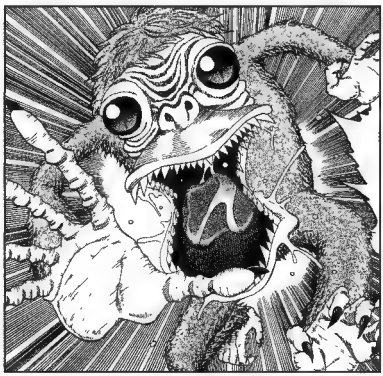
ZOH!
OOOH

TORIKO

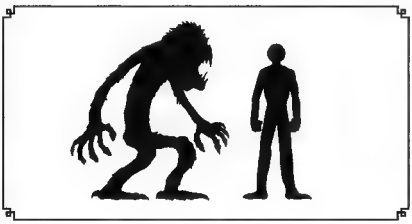
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 030

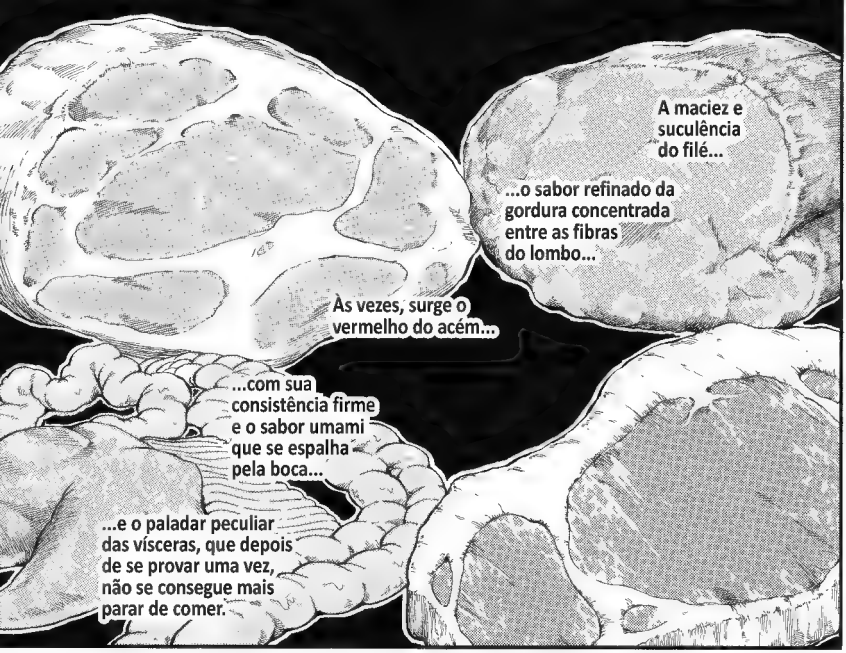
Yeti-de-Batalhão (Mamífero)

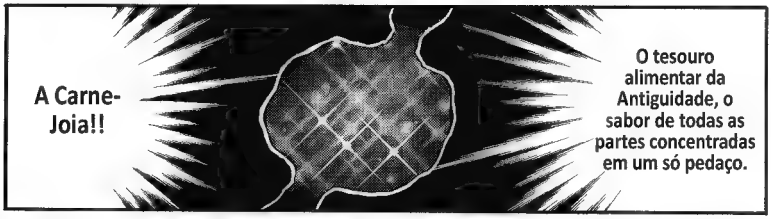


- Nível de Captura: 2
- Hábitat natural: região de Battalion
- Comprimento: 2 metros
- Altura: —
- Peso: 120 quilos
- Preço: apenas o globo ocular, 20 mil ienes por unidade (aproximadamente R$ 455,00)

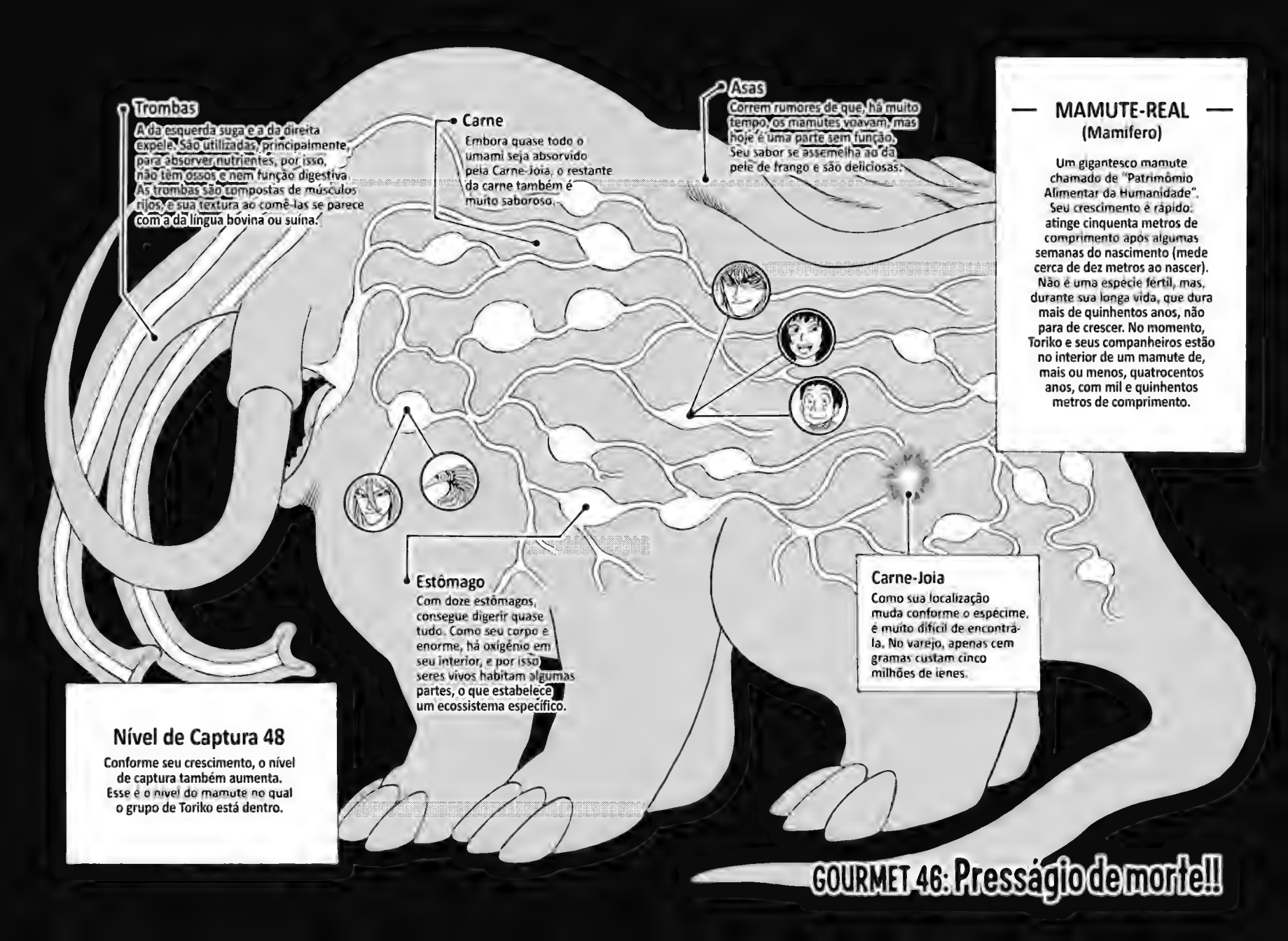


Macaco herbívoro que habitava somente a região de Battalion. Entrou em processo de extinção por causa de sua baixa fertilidade, mas, com a tecnologia de clonagem do Centro de Pesquisa Gourmet da I.G.O., uma nova espécie foi criada. Por haver uma grande quantidade de DHA e EPA (substâncias ativadoras das células do cérebro) nos globos oculares desses novos espécimes, há boatos de que experiências de cruzamento com espécies mais férteis vêm sendo realizadas a fim de obter uma população estável.

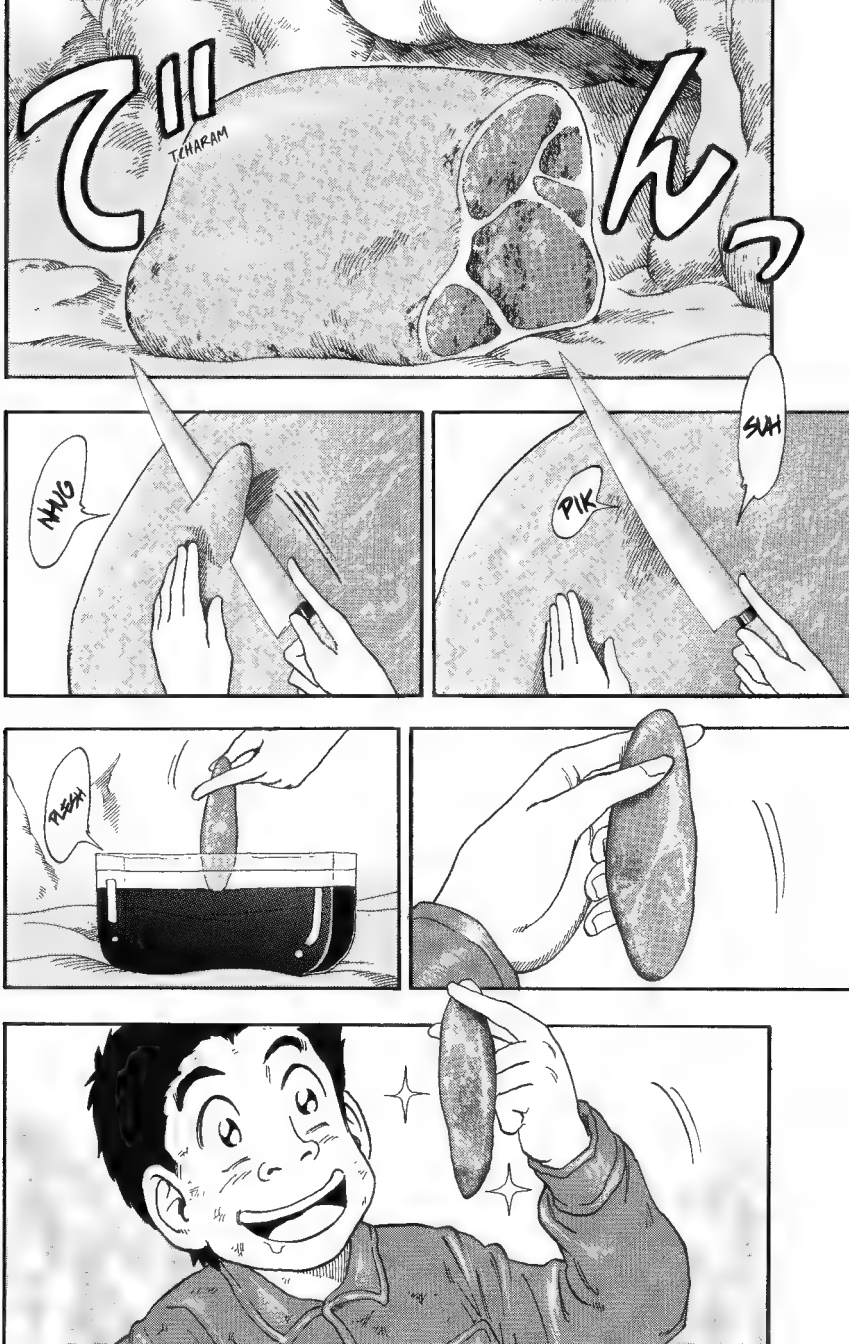

A maciez e suculência do filé...
...o sabor refinado da gordura concentrada entre as fibras do lombo...
Às vezes, surge o vermelho do acém...
...com sua consistência firme e o sabor umami que se espalha pela boca...
...e o paladar peculiar das vísceras, que depois de se provar uma vez, não se consegue mais parar de comer.


A Carne-Joia!!
O tesouro alimentar da Antiguidade, o sabor de todas as partes concentradas em um só pedaço.

Por representar a força que matou um Mamute-Real, muitos homens saíram em busca dessa carne preciosa...
A Carne-Joia é considerada uma iguaria desde os tempos antigos, e era utilizada como uma aliança de casamento, por causa de seu brilho...
GOURMET 46: Presságio de morte!!


Trombas
A da esquerda suga e a da direita expele. São utilizadas, principalmente, para absorver nutrientes, por isso, não têm ossos e nem função digestiva. As trombas são compostas de músculos rijos, e sua textura ao comê-las se parece com a da língua bovina ou suína.
Carne
Embora quase todo o umami seja absorvido pela Carne-Joia, o restante da carne também é muito saboroso.
Asas
Correm rumores de que, há muito tempo, os mamutes voavam, mas hoje é uma parte sem função. Seu sabor se assemelha ao da pele de frango e são deliciosas.
— MAMUTE-REAL —
(Mamífero)
Um gigantesco mamute chamado de "Patrimômio Alimentar da Humanidade". Seu crescimento é rápido: atinge cinquenta metros de comprimento após algumas semanas do nascimento (mede cerca de dez metros ao nascer). Não é uma espécie fértil, mas, durante sua longa vida, que dura mais de quinhentos anos, não para de crescer. No momento, Toriko e seus companheiros estão no interior de um mamute de, mais ou menos, quatrocentos anos, com mil e quinhentos metros de comprimento.
Estômago
Com doze estômagos, consegue digerir quase tudo. Como seu corpo é enorme, há oxigênio em seu interior, e por isso seres vivos habitam algumas partes, o que estabelece um ecossistema específico.
Carne-Joia
Como sua localização muda conforme o espécime, é muito difícil de encontrá-la. No varejo, apenas cem gramas custam cinco milhões de ienes.
Nível de Captura 48
Conforme seu crescimento, o nível de captura também aumenta. Esse é o nível do mamute no qual o grupo de Toriko está dentro.

GOURMET 46: Presságio de morte!!


T.CHARAM
NAVG
PIK
SUH
PLESH

CHOMP
モニュ
モニュ
CHOMP
GNAW
あむ
NHAM

UAAH! É A PRIMEIRA VEZ QUE COMO CARNE DE MAMUTE-REAL!
TÔ MUITO ANSIOSA!
SE QUISER, PODE COMER COM O *SHOYU* DO GAFANHOTO-SHOYU.
RIN-*SAN*, SIRVA-SE TAMBÉM!

VOCÊS, HEIN...?
NÃO QUER EXPERIMENTAR TAMBÉM, TORIKO-SAN?

DELHICHIOCHO!!
COM A QUANTIDADE IDEAL DE GORDURA, DE TEXTURA MACIA E SUCULENTA! QUE *UMAMI*!!
PELA LOCALIZAÇÃO, ESTAMOS NA COSTELA... COM UMA CARNE DESSAS, PODEMOS FAZER *SASHIMI* OU CORTAR EM TIRAS FINAS. FICA EXCELENTE!

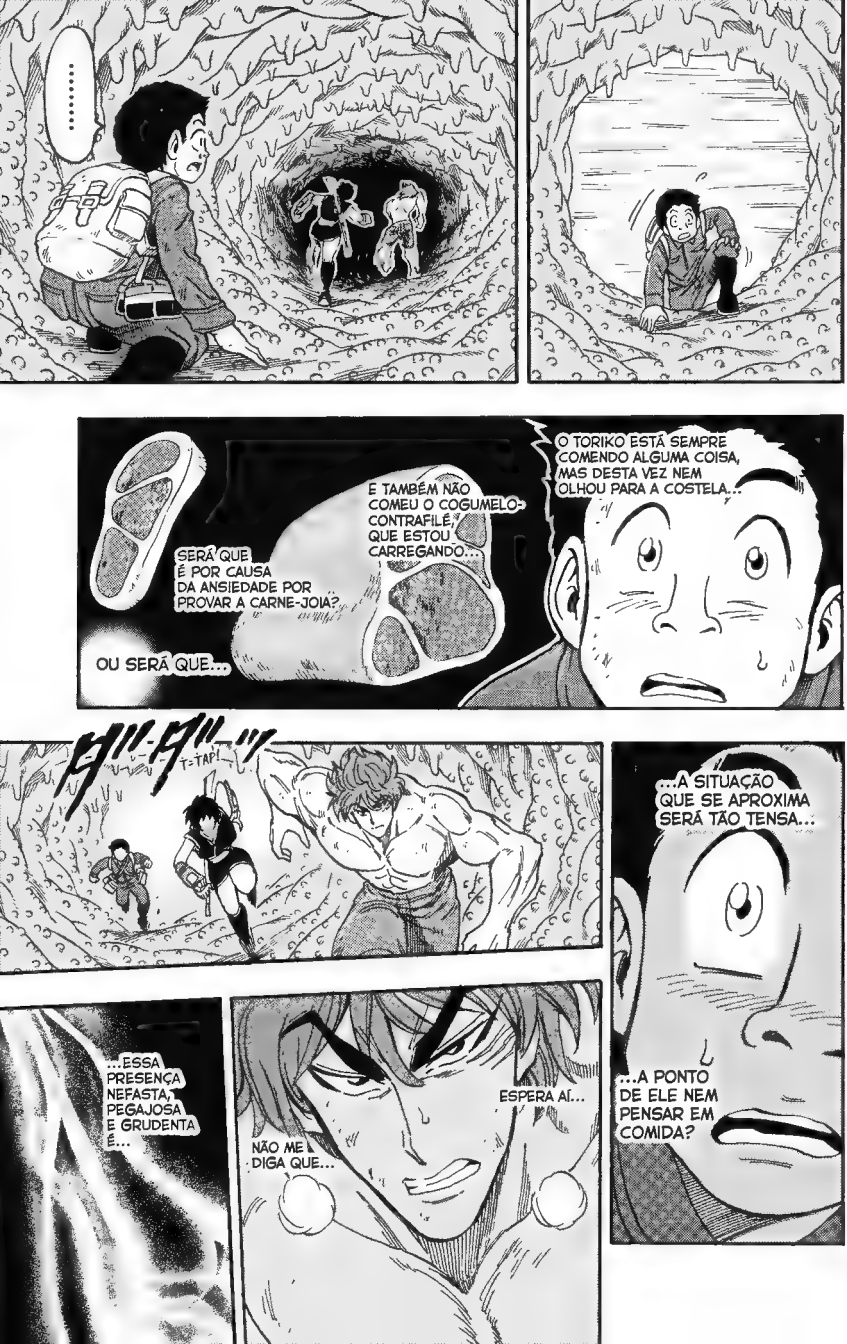
AS BESTAS QUE HABITAM O INTERIOR DELE ESTÃO MUITO AGITADAS
TAP
TAP
QUERIA QUE PERCEBESSEM A SITUAÇÃO ANORMAL DENTRO DESTE MAMUTE!
COBRA DENDEN
(Molusco)
Nível de Captura 4

O AR QUE CIRCULA POR AQUI TAMBÉM MUDOU...
MAS QUANDO CHEGAMOS NÃO HAVIA ESSA ATMOSFERA DE TENSÃO E NERVOSISMO...
DEVE SER PORQUE ENTRAMOS. NÃO É?

É A PROVA DE QUE O MAMUTE-REAL TÁ SOB FORTE ESTRESSE... PARECE ATÉ...
UM CHEIRO FORTE DE "ÁCIDO"... UMA GRANDE QUANTIDADE DE ENZIMA DIGESTIVA, PRODUZIDA PELO ESTÔMAGO.

...QUE O CORPO TÁ TENTANDO NOS ELIMINAR...
...COMO SE FÔSSEMOS UM TIPO DE VÍRUS!!
ゴゴゴ
gogogo...
!
GWOW!

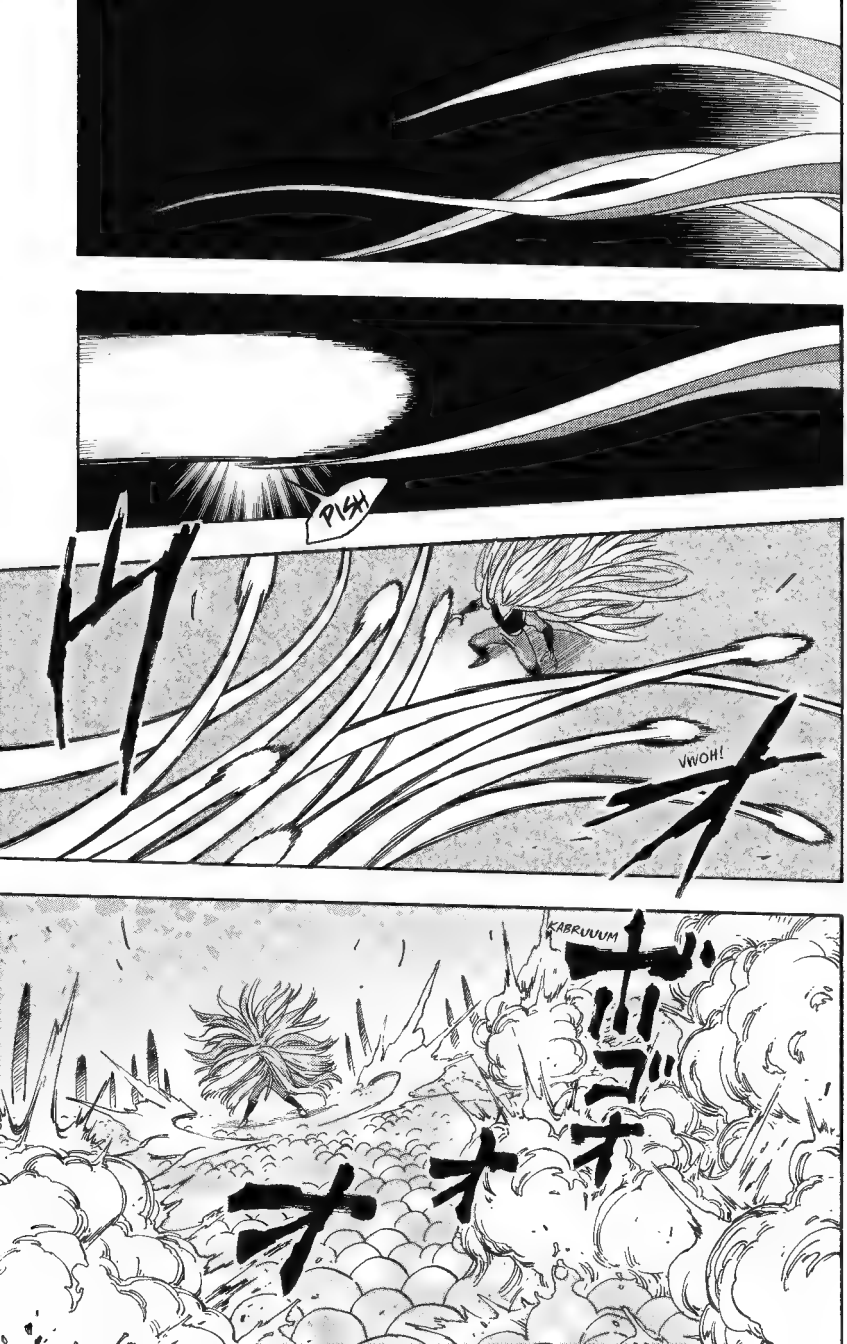
...TÁ TENTANDO PÔR PRA FORA TODOS OS CORPOS ESTRANHOS?!
ESSA NÃO! O MAMUTE...
GOOOOH
EH... AH...!
RIN!! KOMATSU!! SE APRESSEM!!
O EFEITO DO VENENO DE COCO DEVE ESTAR ENFRAQUECENDO!
SIM!!
S... SIM!!
RÁPIDO, KOMATSU! POR AQUI!
GOOOOH
WAH!!


.....
O TORIKO ESTÁ SEMPRE COMENDO ALGUMA COISA, MAS DESTA VEZ NEM OLHOU PARA A COSTELA...
E TAMBÉM NÃO COMEU O COGUMELO-CONTRAFILÉ, QUE ESTOU CARREGANDO...
SERÁ QUE É POR CAUSA DA ANSIEDADE POR PROVAR A CARNE-JOIA?
OU SERÁ QUE...
T-TAP!
...A SITUAÇÃO QUE SE APROXIMA SERÁ TÃO TENSA...
...A PONTO DE ELE NEM PENSAR EM COMIDA?
ESPERA AÍ...
NÃO ME DIGA QUE...
...ESSA PRESENÇA NEFASTA, PEGAJOSA E GRUDENTA É...

NÃO PODE SER...!!
ELE TAMBÉM ENTROU...?!!
DEVEMOS EVITÁ-LO A TODO CUSTO!!

TEM QUE SER ANTES DELE!!
SE NÃO ENCONTRARMOS LOGO A CARNE-JOIA...!!
DOOOH!
HYÃ, HÃ, HÃ!
ZAH!
NÃO FUJA, SEU FEIOSO!!
EI, PARE AÍ!!

NÃO ESTOU FUGINDO!
CLAC
GUIIH
DODODODODOH
HÃ!
PODE TENTAR QUANTAS VEZES QUISER.
É INÚTIL.
FUSH
MANIPULAÇÃO CAPILAR!

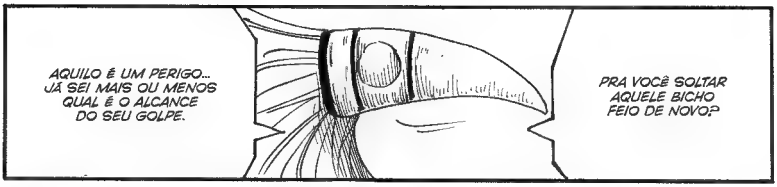

PISH
VWOH!
KABRUUUM

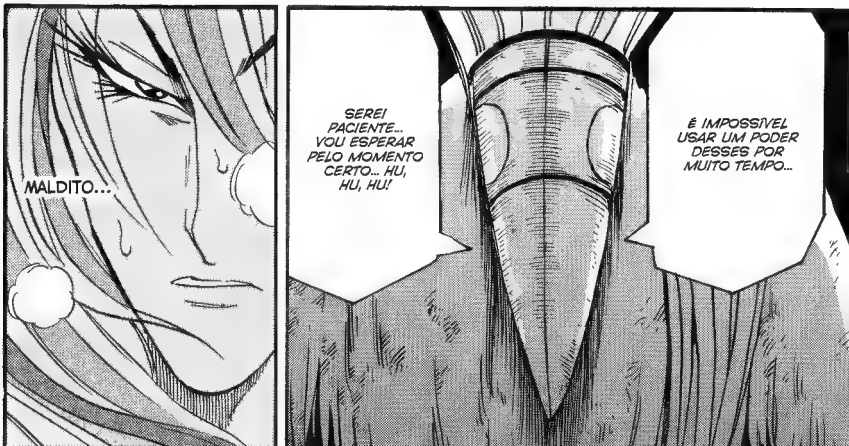
ドン ドン ドン
BRUM!
BRUM!
BRUM!
オオウ
UOOOH
ドド
DON
RAAAR!!
ギュイイイ
GHIIIII
UUUH!!

URAAAAH!!
ドン
DON
"REBOTE ESPÁTULA!!!"
ボゴアーン
BRUUUM
UGH!!

OOOOH...
オオーーオ
O QUE FOI?

E PARE DE CORRER EM CÍRCULOS. ME ENCARE LOGO DE UMA VEZ...
PODE ATIRAR QUANTAS MIL VEZES QUISER, NUNCA VAI ME ACERTAR.


AQUILO É UM PERIGO... JÁ SEI MAIS OU MENOS QUAL É O ALCANCE DO SEU GOLPE.
PRA VOCÊ SOLTAR AQUELE BICHO FEIO DE NOVO?


MALDITO...
SEREI PACIENTE... VOU ESPERAR PELO MOMENTO CERTO... HU, HU, HU!
É IMPOSSÍVEL USAR UM PODER DESSES POR MUITO TEMPO...

Dez minutos antes desses acontecimentos...
オオオオ
OOOOH

FUF
VAP!
DON
TUF
TEP
TEP
TEP
TEP

BAOOOO!!
PLIM
OOOOH
.....
GUH...
ALGUÉM SERÁ MORTO...
A-ALGUÉM...
DRO-GA...

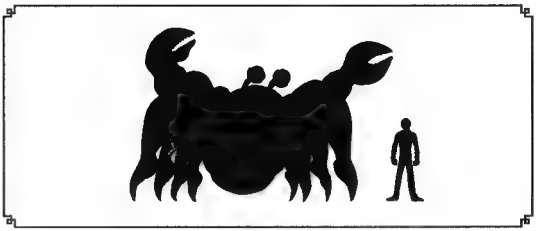
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 031

Caranguejo-Bombado
(Espécie mista de crustáceo e mamífero)

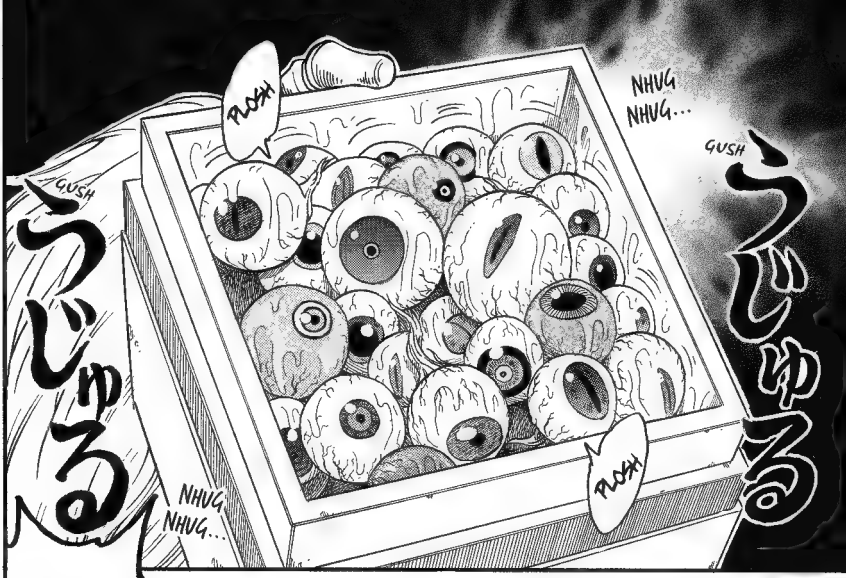
- Nível de Captura: 3
- Hábitat natural: Laboratório de Pesquisas Gourmet da I.G.O.
- Comprimento: 5 metros
- Altura: 2,5 metros
- Peso: 2 toneladas
- Preço: 1 quilo por 300 mil ienes (aproximadamente R$ 7.000,00)



Escala humana

Espécie híbrida de Bisão-Sarado com Caranguejo-Navalha. Da combinação das melhores qualidades de ambos, nasceu uma espécie que tem a força do Bisão-Sarado e as pinças afiadas do Caranguejo-Navalha. É uma das bestas que está sempre entre os melhores do ranking de popularidade do Coliseu Gourmet.

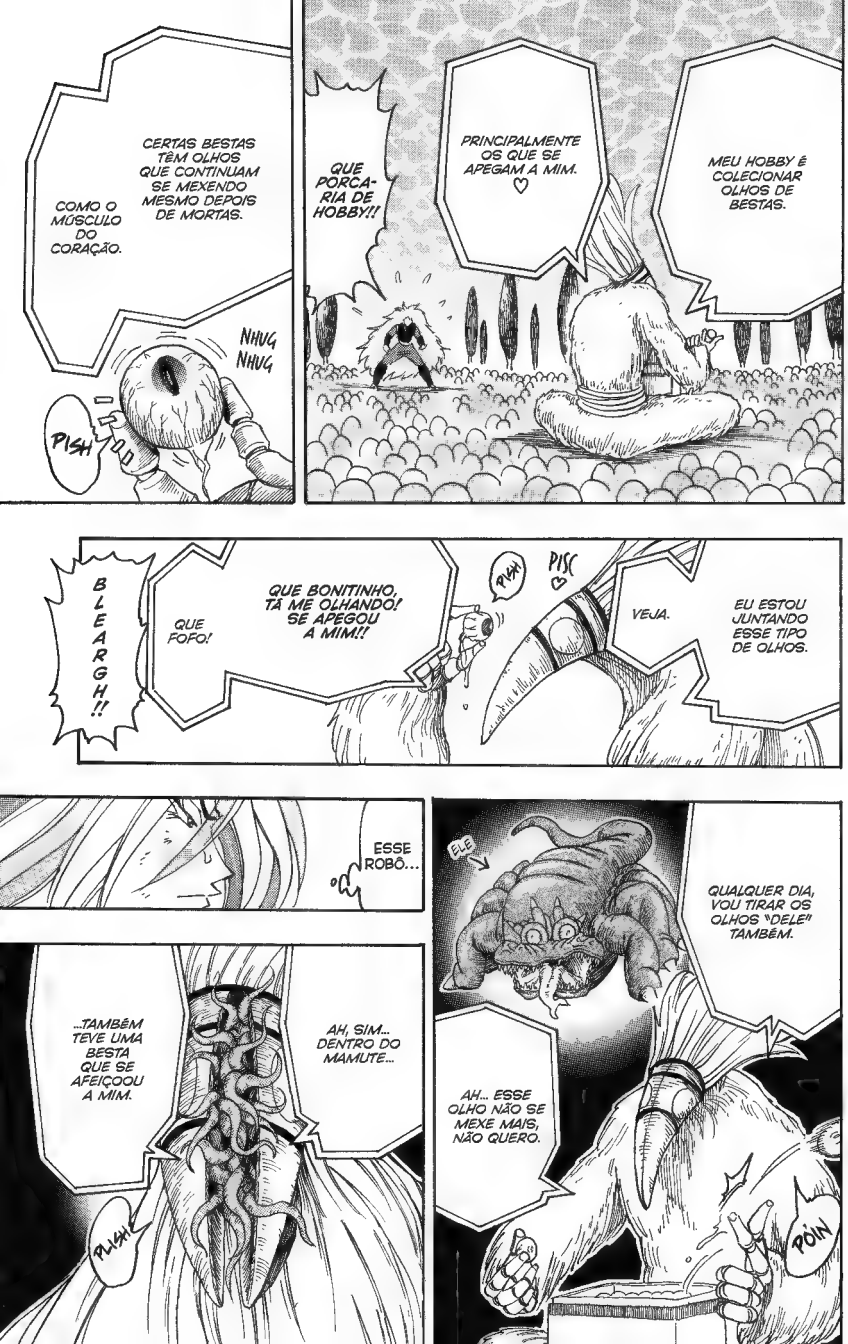
GOURMET 47: Batalha de cabelo!!

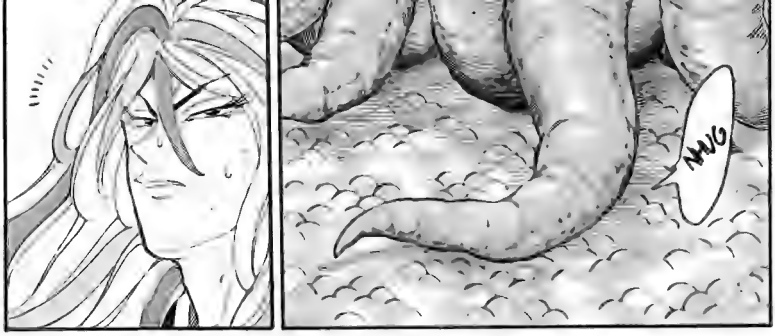

PLOSH
NHUG NHUG...
GUSH
うじゅる
GUSH
うじゅる!!
NHUG NHUG...
PLOSH

O QUE É ISSO?! QUE NOJENTO!!!

QUE COISA É ÉSSA!?
ECA!!
QUE NOJO!!
MORRA, JÁ! DESAPAREÇA!!
.....

SÃO OLHOS.
DE VÁRIAS BESTAS.
NHUG
NHUG


COMO O MÚSCULO DO CORAÇÃO.
CERTAS BESTAS TÊM OLHOS QUE CONTINUAM SE MEXENDO MESMO DEPOIS DE MORTAS.
NHUG NHUG
PISH
QUE PORCARIA DE HOBBY!!
PRINCIPALMENTE OS QUE SE APEGAM A MIM.
MEU HOBBY É COLECIONAR OLHOS DE BESTAS.
BLEARGH!!
QUE FOFO!
QUE BONITINHO, TÁ ME OLHANDO! SE APEGOU A MIM!!
PISH
PISC
VEJA.
EU ESTOU JUNTANDO ESSE TIPO DE OLHOS.
ESSE ROBÔ...
...TAMBÉM TEVE UMA BESTA QUE SE AFEIÇOOU A MIM.
PUSHK
AH, SIM... DENTRO DO MAMUTE...
ELE
AH... ESSE OLHO NÃO SE MEXE MAIS, NÃO QUERO.
QUALQUER DIA, VOU TIRAR OS OLHOS "DELE" TAMBÉM.
POIN

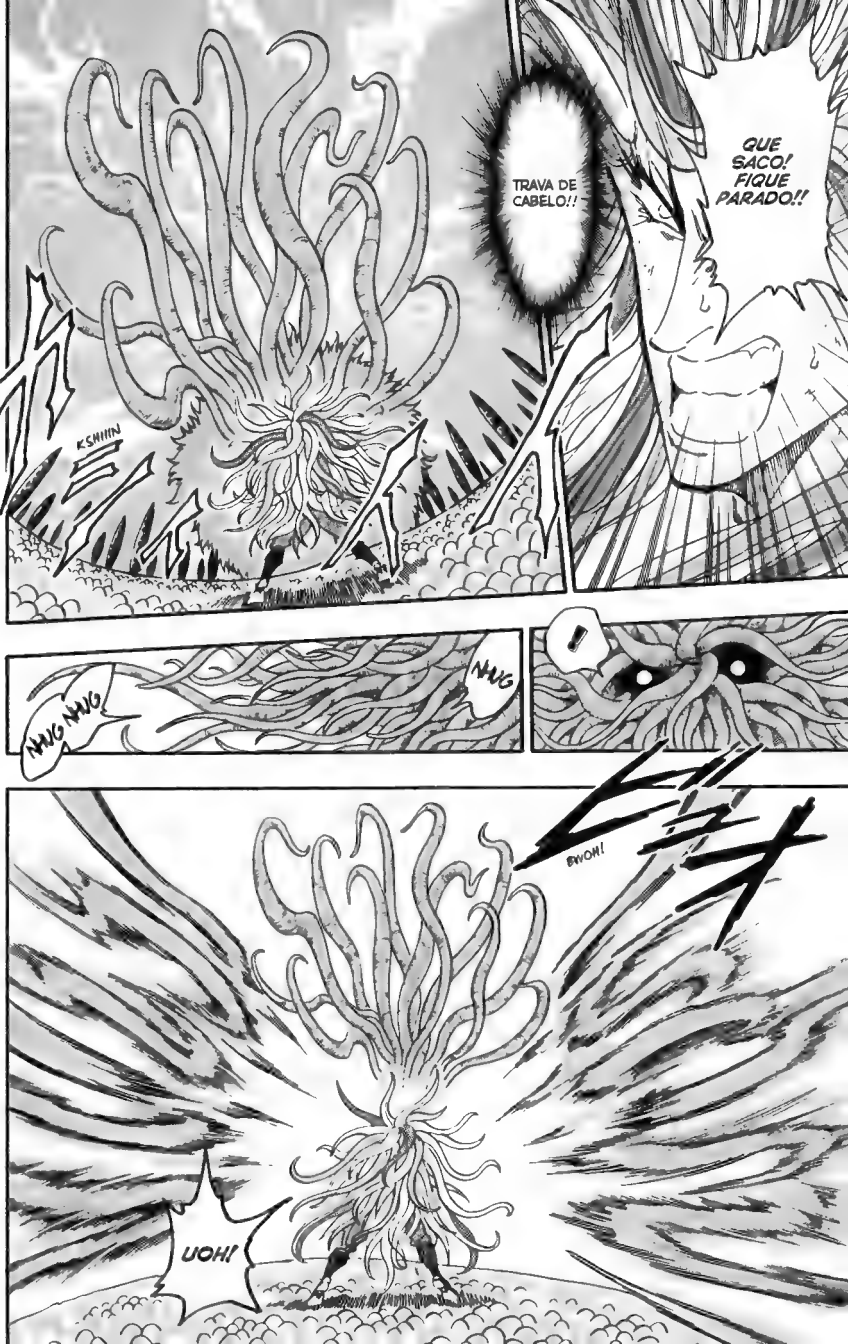


GOURMET 47: Batalha de cabelo!!

CREEEDO!!
SEUS OLHOS TAMBÉM PARECEM BONITINHOS.
DEPOIS VOU ARRANCÁ-LOS..
MAS, ANTES DISSO..
..HÁ UM TRABALHO QUE DEVE FAZER.
NHAG NHAG
MIGYA!!
OOH!!

P-P-P-P-P-P-PAH!!
"REBOTE ESPÁTULA!!"
SHPAH!
FIUM

NÃO SE APROXIME MUITO!
M/GYAH!!
VAMOS, ATAQUE MAIS!!
ATAQUE, MAS MANTENHA DISTÂNCIA!
ATAQUE COM MAIS TENTÁCULOS!!
E, ATENÇÃO!!
BYUOH
UM PODER QUE PERMITE CONTROLAR COMO QUISER SENSORES INVISÍVEIS A OLHO NU...
FIO POR FIO...
QUANDO SERÁ QUE A ENERGIA DELE VAI ACABAR?
É IMPOSSÍVEL MANTER INFINITAMENTE.
SAÍN
DEVE EXIGIR UMA GRANDE CONCENTRAÇÃO...


QUE SACO! FIQUE PARADO!!
TRAVA DE CABELO!!
KSHIIN
NHUG
NHUG NHUG
!
BWOH!
UOH!

Normalmente, Sunny...

ESSE POLVO!! AINDA VAI SOLTAR MAIS TENTÁCULOS?

200 MIL FIOS

Se quiser mais alcance, ele deve diminuir, na mesma proporção, a quantidade.

Ou seja, se aumentar a quantidade e o poder, o alcance do ataque diminui.

3 METROS

30 MIL FIOS

25 METROS

...não usa de uma vez todos os mais de duzentos mil sensores que tem.

A dificuldade em controlar os sensores está na proporção entre a quantidade e o comprimento.

E o alcance é de vinte metros!!

Como resultado, o número de sensores que ele sempre utiliza é de cinquenta mil fios!!

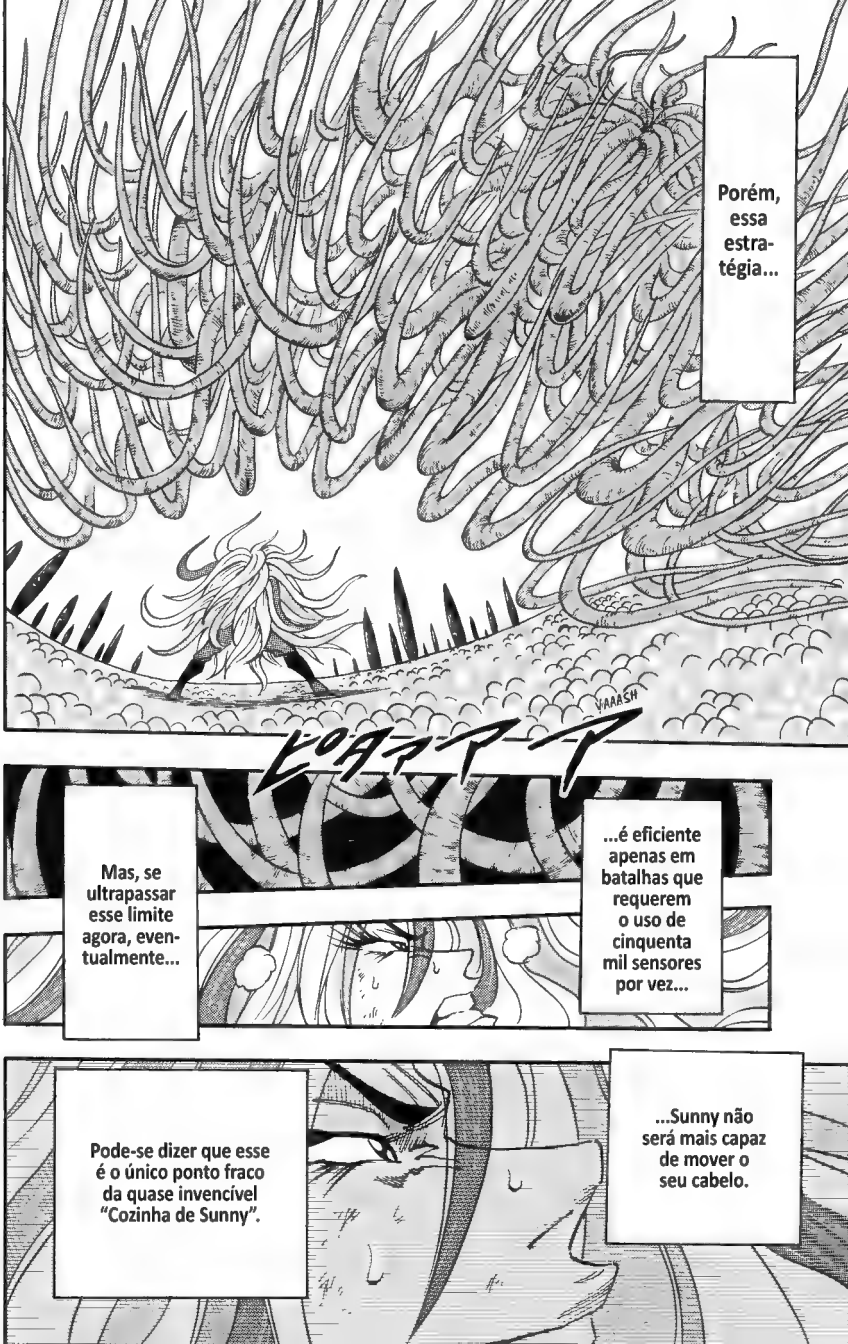
...devido ao estresse do contato direto com o exterior e ao cansaço pelos movimentos, Sunny não pode usá-los por muito tempo.

Além disso, como cada fio apresenta um nervo...

Considerando sua energia no momento, essa é a estratégia mais segura que Sunny pode adotar.

Assim, mantém cada grupo de fios dando o máximo de si por alguns minutos.

Quando está cansado, ele divide o uso dos fios em turnos.

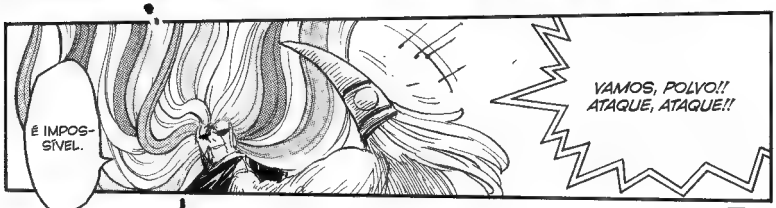

Porém, essa estratégia...
VAAASH
KOAAAA
Mas, se ultrapassar esse limite agora, eventualmente...
...é eficiente apenas em batalhas que requerem o uso de cinquenta mil sensores por vez...
Pode-se dizer que esse é o único ponto fraco da quase invencível "Cozinha de Sunny".
...Sunny não será mais capaz de mover o seu cabelo.

CANSEI...
FUH
CHEGA...
ARF!
!!
Mas de que tipo ele é?
Sunny é daqueles que resolvem uma luta cara a cara, de forma breve...
PRONTO, ESTOU DESARMADO... VENHA, "POLVINHO"!
Ele não é do tipo que usa artifícios complicados para lutar...
Também não é do tipo que luta insistentemente, até o fim, sem se render...
Sunny desativa seus sensores...

AAAAAH!!
AAAAAH!!
ドドド

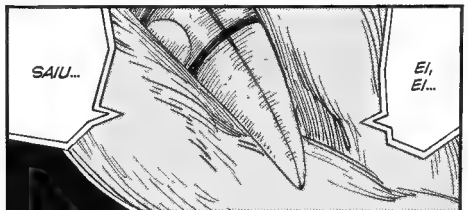
GYAH!!
BONK
POW!
SSCHH!
TUM!
...DE ESMURRAR SUA CARA!!
SEEEMPRE TIVE VONTADE...
HYÃ, HYÃ, HYÃ! AH, QUE SENSAÇÃO BOA!

AH... E COMO EU QUERO SOCAR ESSA SUA CARA HORROROSA...
TRAVA DE CABELO...
ZIVA...
HM...?
EU TAM-BÉM...
GUGUM...
HM...
GUM...


É IMPOS-SÍVEL.
VAMOS, POLVO!! ATAQUE, ATAQUE!!

...COMO OS OLHOS QUE ESTÃO ME ENCARANDO AGORA...
EXATA-MENTE...
OOOOH

OS OLHOS DELE NÃO SÃO DE APEGO POR VOCÊ...
...SÃO DE MEDO...


SAIU...
EI, EI...

AGORA, RECEBA DE BOA VONTADE OS MEUS.
EU RECEBI OS SEUS GOLPES.
HÁ! NEM...
GUGUM...
...PEN-SAR...
KIIIN
GUGUGUM...
DUZENTOS MIL FIOS...
VROOH

"SOCO-
CABELO!!!"
ZUN

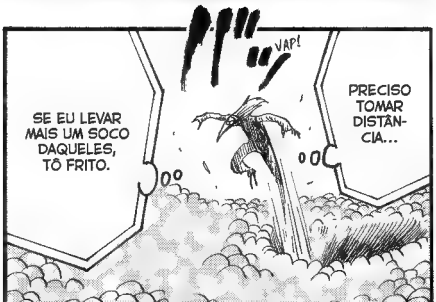
KWOP
ボォ
FICO CHOCADO POR VER QUE MEU SOCO-CABELO DE DUZENTOS MIL FIOS NÃO TE FEZ EM PEDAÇOS...
DÁ PRA VER QUE É RESISTENTE...
シュウウウ
FSSSH
AGORA... É A MINHA VEZ...
SEU... MOLEQUE...
.....
...DE ATACAR...

!!
SERÁ SEMPRE A MINHA VEZ DE ATACAR!
HÃ, COMO ASSIM? SEM CHANCE!

VAP!
SEU...
!!
ESTAVA BRINCANDO. RESOLVI TE IMITAR.
ATÉ PARECE, AH, HÁ, HÁ, HÁ!

VOU DEIXAR AVISADO.
SE VOCÊ SE MOVIMENTAR, OS MILHARES DE SENSORES VÃO APERTAR FIRMEMENTE...

QUANDO TE ATAQUEI COM O SOCO-CABELO, ME INFILTREI EM ALGUNS DOS SEUS MECANISMOS...
AH, SIM, JÁ IA ME ESQUECENDO...
...E PRENDI O SEU "NÚCLEO".


VAP!
SE EU LEVAR MAIS UM SOCO DAQUELES, TÔ FRITO.
PRECISO TOMAR DISTÂNCIA...

É MELHOR VOCÊ NÃO IR MUITO LONGE...
...OU ALGO TERRÍVEL VAI ACONTECER.
PRECISO SAIR DA ZONA DE ALCANCE!
PRA BEM LONGE!
GYUUUH
UOH!
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
!?
QUÊ...?!
C-CRAC!
GYUUH...
AH, EU AVISEI...
BOM... NÃO É O MODO MAIS BELO DE SE VENCER, MAS...
É MELHOR DO QUE A DESELEGÂNCIA DE LUTAR FUGINDO.

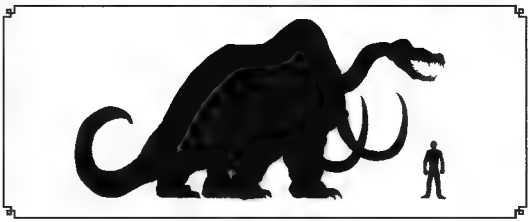
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 032

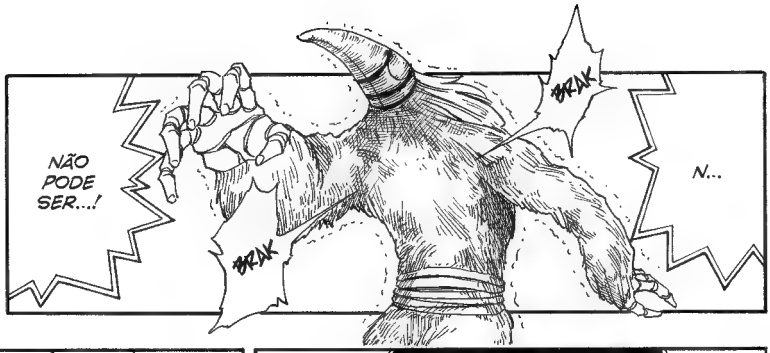
Elefantossaurus (Réptil)

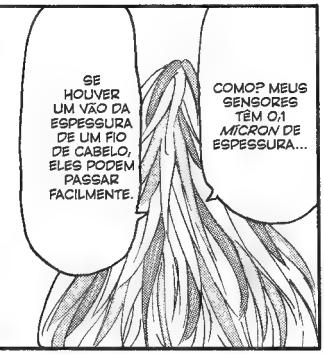
- Nível de Captura: 17
- Hábitat natural: continente do norte
- Comprimento: 15 metros
- Altura: 6,5 metros
- Peso: 10 toneladas
- Preço: pela carne, 1 quilo por 250 mil ienes (aproximadamente R$ 5.700,00)

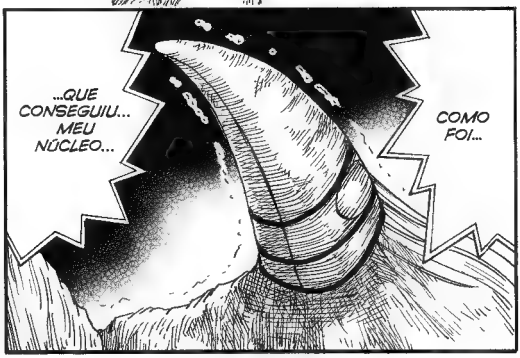


Escala humana

É um réptil com corpo similar ao de um elefante, mas com a cabeça na extremidade do que seria a tromba. Seus movimentos são lentos, mas, enganados pela aparência de um elefante, as bestas carnívoras se aproximam e acabam sendo abatidas. Suas presas são negociadas a um preço alto como peças de decoração, e são valorizadas porque dizem que o carimbo feito da presa do Elefantossaurus é um amuleto de sorte.




SE HOUVER UM VÃO DA ESPESSURA DE UM FIO DE CABELO, ELES PODEM PASSAR FACILMENTE.
COMO? MEUS SENSORES TÊM 0.1 MÍCRON DE ESPESSURA...



GOURMET 48: O pior encontro!!

GOURMET 48: O pior encontro!!

SACO...
VEIO COM TUDO!
QUANDO FOI A ÚLTIMA VEZ QUE ME DERAM UM SOCO NO ROSTO?!
UM DIA, AINDA VOU ACABAR COM O CARA QUE CONTROLA O ROBÔ!
QUE DROGA!!
AAAAH! TÔ ESGOTADO!!
ばったん
KARLAN
HM?
GOGOH
ゴゴ...
VOUSH
ヒュオ
UOAAH! QUE É ISSO?!
WAAAAAH!!

PUSH!
PUSH!
UWAAAH!!
PUEEH!
ハヴォ
!
AAAAH!
アアアア
SUNNY!!
!

VAI, KISS!!
VUSH
VUOH
VIRT
OWAH!!
KISS?
OOH! VOCÊ CRESCEU, HEIN?
ISSO...
O QUÊ ...?!

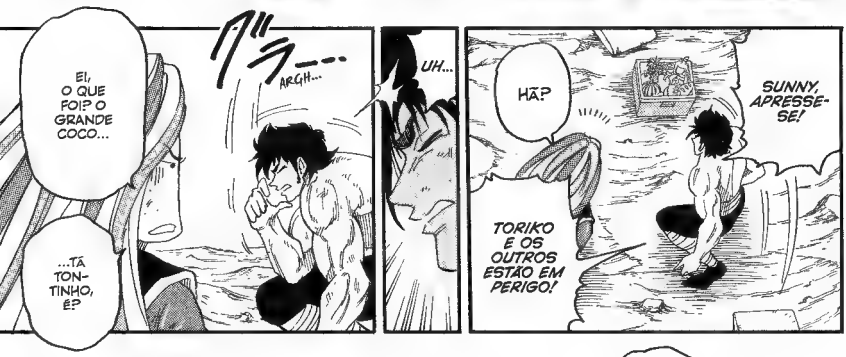
.....
AH, ENTENDI...
O IMPORTANTE É QUE ESTEJA BEM...

NÃO É PORQUE APANHEI DO MEU OPONENTE!!
ESTE MACHUCADO É PORQUE TROPECEI LÁ DENTRO!
O QUE ESTÁ FAZENDO, SUNNY?
.....?

...PROVAVELMENTE PERTENCIA A QUEM SUNNY DERROTOU...
A PODEROSA ONDA ELETRO-MAGNÉTICA QUE ESTAVA DENTRO DO MAMUTE...
FOI MUITO FÁCIL GANHAR DO MEU ADVERSÁRIO! VENCI COM UMA MÃO NAS COSTAS!!
O PROBLEMA É COM...

A AURA DA MORTE NÃO ERA DO SUNNY, AFINAL...
CLARO...
TROPECEI E CAÍ COM MUUUUITA FORÇA!!
BOM, ELE NÃO MORRERIA TÃO FACILMENTE...

A AURA DA MORTE ESTÁ EM ALGUÉM DO GRUPO...!!
...ELES!!


EI, O QUE FOI? O GRANDE COCO...
ARGH...
...TÁ TONTINHO, É?
UH...
HÃ?
SUNNY, APRESSE-SE!
TORIKO E OS OUTROS ESTÃO EM PERIGO!

QUE TAL COMER UM POUCO E RELAXAR ENQUANTO ISSO?
ESSA COMIDA FOI O KISS QUEM TROUXE?
MAS...
EXAGEREI NO MEU VENENO...
PELO VISTO, NÃO FOI FÁCIL, HEIN?
.....

COCO, VOCÊ SEMPRE FOI ENCANADO.
O INIMIGO QUE ESTÁ AGORA NO MAMUTE...
SUN-NY...
CLUB
E, SEREI SINCERO, NÃO QUERO VOLTAR PARA DENTRO DAQUELE BICHO, NEM A PAU.
PLOF
VAI ME DESCULPAR, MAS EU MEREÇO UM BOM DESCANSO.
GRRR

TÍNHAMOS QUE TER AGIDO ASSIM DESDE QUE DEIXAMOS NAS MÃOS DE TORIKO A BUSCA PELA CARNE-JOIA.
CLUB
CLUB
EU E VOCÊ "TERMINAMOS O NOSSO TRABALHO"...

.....

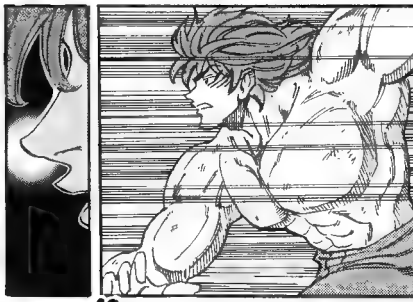
.....
QUER DIZER QUE TORIKO VAI PERDER?

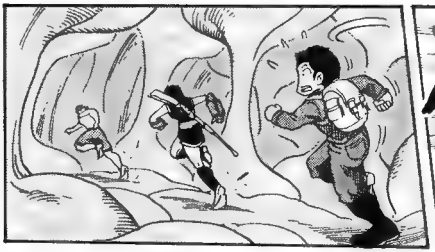
ALGUÉM VAI MORRER...
ALÉM DISSO, SERIA UMA AFRONTA AO TORIKO SE FÔSSEMOS AJUDÁ-LO, NÃO ACHA?
AINDA PENSA IGUAL?

VAMOS ACREDITAR NELE...
É MAIS BELO DESTA MANEIRA...

T-TAP
ダッ
ダッ

À DIREITA, POR ALI!!





ビュゴオ
VIUOOOM
WAAH!!

WAH!!

QUE LUGAR RELUZENTE!!
I... INCRÍVEL!

KOMATSU, A CARNE-JOIA TÁ POR PERTO!
POIS É.

O CORPO BRILHA POR DENTRO. É O EFEITO DO REFLEXO DA CARNE-JOIA.
TORIKO-SAN, QUE LUGAR É ESSE?

HAAH! CHEGO A SENTIR UM AROMA DELICIOSO! ♡
OH! QUE FANTÁSTICO! A PARTE DE DENTRO BRILHAVA UM TANTINHO, DESDE O COMEÇO, POR CAUSA DA CARNE-JOIA!

!
EH?
SAI DA FRENTE, KO-MATSU !!!!

SA!AAAAAA
AAAAAA
AAA
A!

GYAAAAH!!
TORIKO?!
POR TIO !!
POR TIO !!
A INTIMIDAÇÃO DE TODO O MEU CORPO...
...NÃO FEZ EFEITO NENHUM?
CINCO SOCOS!!

PAOW!

AAOOOH
PISH
PISH
!
ORA, ORA...
CONSE-GUIU ME ARRANHAR UM POUCO...?

WAAAAH!!
TORIKO!!
GAK
SHIP
VRUM
TCHAK
BAZUCA DE FRAGRÂNCIA!!
DON

DON
!!!
ZBLOSH

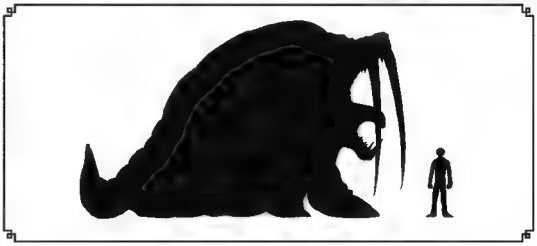
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 033

Gauchi (Mamífero)

- Nível de Captura: 13
- Hábitat natural: Tundra
- Comprimento: 7,8 metros
- Altura: 4,1 metros
- Peso: 6,5 toneladas
- Preço: 1 quilo por 83 mil ienes (aproximadamente R$ 1.900,00)



É uma mutação das morsas, também conhecida como "Demônio-Anfíbio". Por acumular uma grande quantidade de gordura, pode habitar regiões de temperaturas abaixo de zero. Como essa grossa camada de gordura amortece os ataques de predadores, o Gauchi tem boas chances de levar a melhor em longos combates. É popular entre os iniciantes no Coliseu Gourmet, tanto que existe até um mote (ou seria piada?): "Quando estiver em dúvida, aposte no Gauchi".

GOURMET 49: Prenúncio de evolução!!

HÃ...?!
HAHP
HAHP

O QUÊ...?!
HAHA!
HAHA!
O...
QUEM É ESSE AÍ...?
ELE ESTÁ ME DEVORANDO?
SOU EU...?!
...CINCO MINUTOS.
SEU TEMPO É DE...

COMA ALGUMA COISA LOGO.
HM, OU MELHOR...
SE POSSÍVEL, COMA ALGO MUITO SABOROSO.
AS CÉLULAS...
...VÃO EVOLUIR.
TORIKO-SAN!!!
RIN-SAAAN!!!
HM...

I...
ISSO... É...
FWOM
FWOM
...!
T...
TORI... KO...
FUMAÇA DE ENDORFINA!!
FSSS...
TIRA... A DOR...
PELO MENOS...
WAAAAH!!
GOOO...
VOCÊ...
RIN...
AO INVÉS DE PENSAR NOS SEUS FERIMENTOS...
...TÁ SE PREOCUPANDO COMIGO...

SE NÃO ME ATRAPALHASSEM...
NOOO
!!

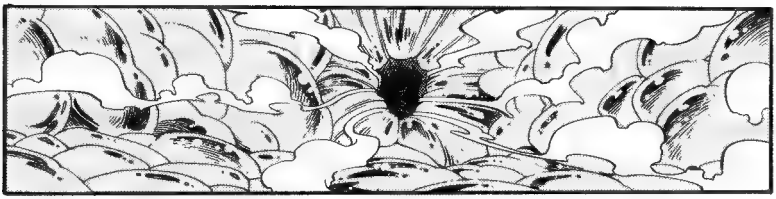
COMO DAQUELA VEZ, NA PRAIA DA CAVERNA.
...NÃO PRECISARIAM MORRER...

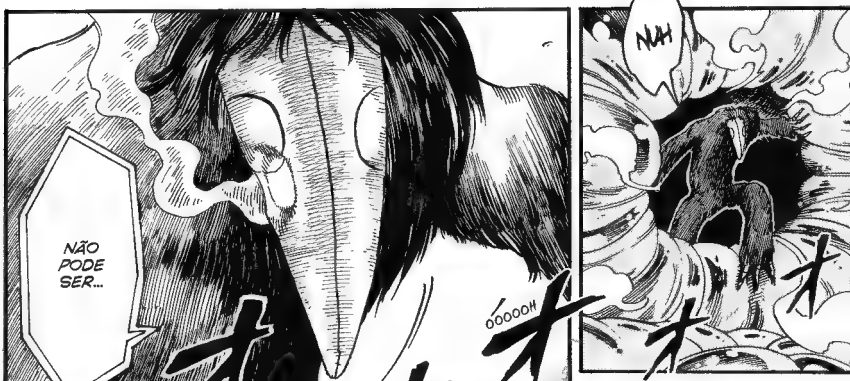
QUEM FOI QUE MORREU?
EI.
!

KAPOW
ドゥオオ
AHH!
AHH!
BRUUUM
オ

RIN...
TO... RI...
ARF!
GASP!
ARF!
.....
FUI EU MESMA... QUE FIZ...
ISSO... SABE...?
NÃO FALE, RIN.
A CICATRIZ...
...EMBAIXO DO MEU OLHO...
RIN...
"IMITANDO VOCÊ..."
"HU, HU..."
ME ENGANEI... DE LADO...
"POR ISSO, FIZ UMA SÓ..."

"...TENHO APENAS..."
"...UM PEDIDO..."
TORI... KO...
EI...
"POR ÚLTIMO..."
ESCUTA...
SIM...




NÃO PODE SER...
OOOOOH!!
NAH

SEU PESCOÇO DEVERIA TER VIRADO AO CONTRÁRIO...
"OBRI... GADA..."
"TORI... KO..."

GOURMET 49: Prenúncio de evolução!!

ROBÔÔÔÔÔ GT!
AAAH!
!
GAARFO!!
THUM!
GLARE
HUNF!!

BAAN
FACA!!
GWAH!!
!!
BZCK
BZCK
CINCO...
SEIS...
SEIS...

ズゥゥ
ZZ.ZUN
ドォォ
ズゥゥ
ZUN
ドドド

BLAAAAM
...ESTAVA PREPARADA PRA MORRER...
DESDE O COMEÇO, A RIN...
NA NATUREZA, A MORTE...
...É ALGO QUE SEMPRE NOS ACOMPANHA...
EU VOU TE ENSINAR...
E VOCÊ, QUE SEQUER TÁ PREPARADO PRA ISSO, NÃO PERTENCE À NATUREZA...?!
VOU MOSTRAR A VOCÊ, QUE TÁ LONGE DAQUI...

...O MEDO...
...DA MOR-TE...!!!
É COINCI-DÊNCIA...?
OU ESTÁ FAZENDO DE PROPÓSITO...?
ISSO É UM PRE-NÚNCIO...
A AUTOFAGIA FOI ACIONADA...

As "células-gourmet"...
...estão evoluindo!!!

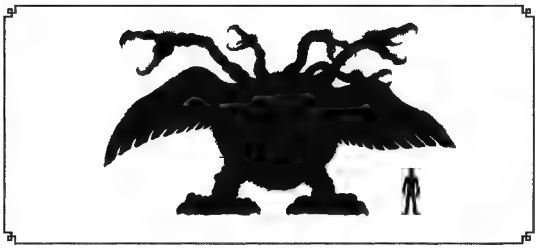
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 034

Gerold (Besta-Ave)

- Nível de Captura: 15
- Hábitat natural: regiões montanhosas
- Comprimento: 13 metros
- Altura: 8,7 metros
- Peso: 5,6 toneladas
- Preço: 120 mil ienes por quilo (aproximadamente R$ 2.732,00)



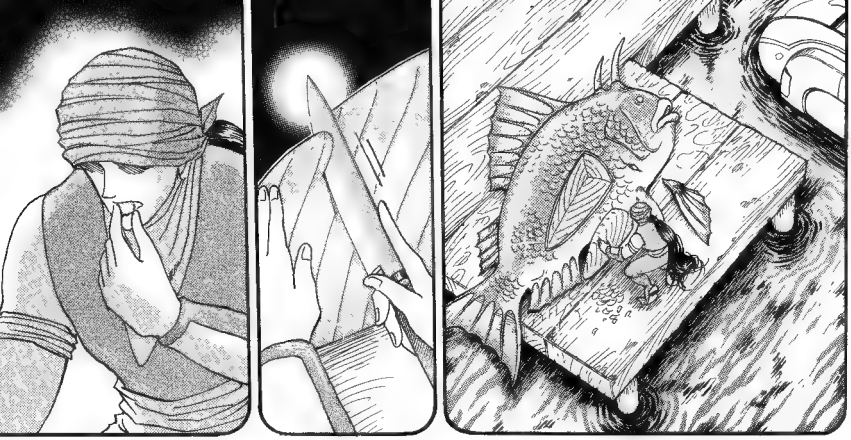
Espécie cuja catalogação de "ave-besta" é bastante apropriada por ter cinco cabeças em um corpo de avestruz. Como cada cabeça age de forma independente, elas podem executar vários ataques diferentes ao mesmo tempo, tais como perfurar os olhos com os bicos afiados e asfixiar com o longo pescoço. Após uma investida, ainda pode fugir utilizando suas asas para voar, semelhante à técnica de bater e recuar do boxe. Por isso, seu nome é famoso no Coliseu Gourmet.

GOURMET 50: Tempo limite de cinco minutos!!

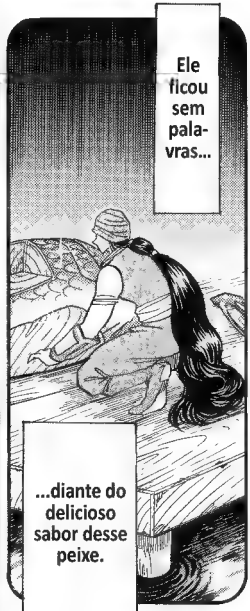
Foi pelo "sabor"!

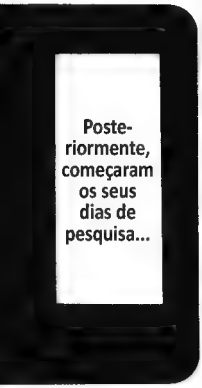
E não foi devido...

...à paisagem radiante...



Uma euforia inacreditável envolveu todo o seu corpo.
AH...
Tão delicioso, que ele sequer encontrava adjetivos para expressar.

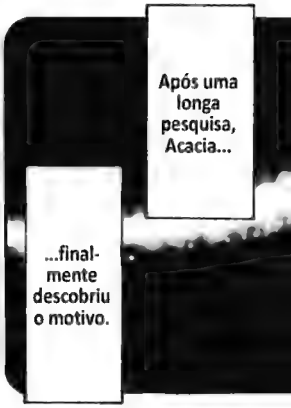

Ele ficou sem palavras...
...diante do delicioso sabor desse peixe.


Posteriormente, começaram os seus dias de pesquisa...

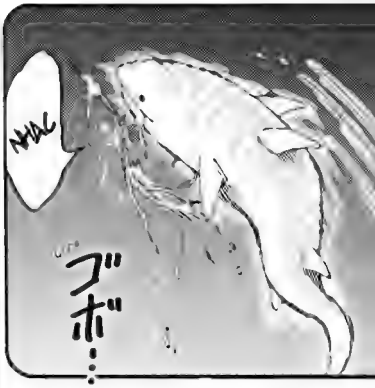
...ESTIVESSE MORTO...
TALVEZ HOJE EU...
Era uma emoção parecida com a do primeiro choro de um recém-nascido.

DE ONDE ELA RETIRA TANTA ENERGIA?
A ATIVIDADE CELULAR É EXTREMA-MENTE INTENSA.

É A PRIMEIRA VEZ QUE VEJO ESSA FORMA...
ESSE COMPONENTE DO UMAMI...
ALÉM DISSO...


Após uma longa pesquisa, Acacia...
...final-mente descobriu o motivo.

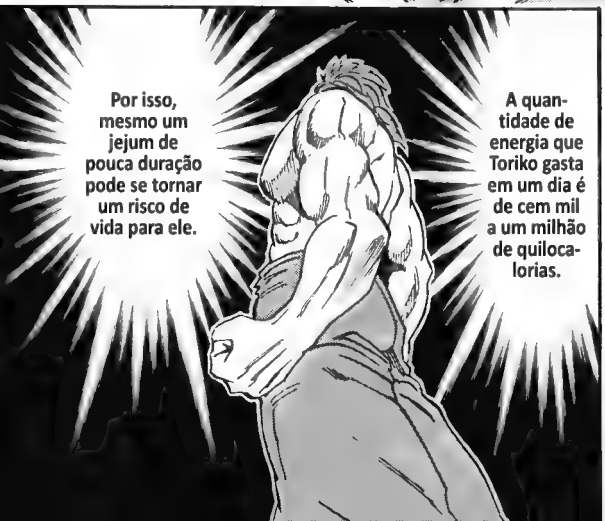
ぷく
ぷく


NHAC
ゴボ…

E...
Os peixes do paraíso do mar profundo se alimentavam dessa água-viva.
Mudando sua forma aos poucos enquanto evoluía, a água-viva se regenerava repetidas vezes.
Era ela...
...aumentavam seu umami.
...aqueles que se alimentavam dela...
...alguns elevaram seu nível de atividade vital e de regeneração celular depois que se alimentavam de suas presas preferidas e deliciosas.
Não foram todos, mas, dentre os animais que comeram a água-viva...
E as células coletadas...
Acacia nomeou essa água-viva de "Água-viva Gourmet"...
ISSO... PODE SER CHAMADO DE "EVOLUÇÃO" DA VIDA.
E tinha mais...
SE EU USAR ESSE COMPONENTE DA ÁGUA-VIVA, SERÁ POSSÍVEL MELHORAR A GENÉTICA DE QUALQUER INGREDIENTE.
INCRÍVEL...

...ELE CHAMOU DE "CÉLULAS GOURMET".

GOURMET 50: Tempo limite de cinco minutos!!


Por isso, mesmo um jejum de pouca duração pode se tornar um risco de vida para ele.
A quantidade de energia que Toriko gasta em um dia é de cem mil a um milhão de quilocalorias.

■ Autofagia

Reação na qual um organismo vivo, na falta de nutrientes, converte as proteínas do interior das células em aminoácidos para produzir energia provisoriamente.

...e começou a autofagia!!

Como resultado, seu corpo entrou em estado de desnutrição...

Porém, ele não se alimentou o suficiente...

Sem falar que a reposição de energia é indispensável para Toriko, que está lutando continuamente desde que chegou à ilha.

Para evitar o risco de morte e não ser intimidado pelas dificuldades...

...estão consumindo a si mesmas!!

As células gourmet, que aumentam seu poder à medida que alimentos deliciosos são ingeridos...

Manifeste uma extraordinária força física!!!

VUOSH

...atinja a "evolução"!!

GAREO!!
HUH!
FACA!!
GIIN
HUNF!
TOMA !!!
BONK
KINK
FECHA ESSE BICO!!
!

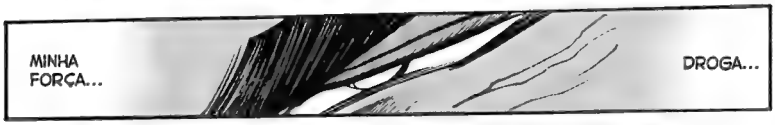
GUAH
UOO RYAAAH!
DOGOOOOH
TO-RIKO-SAN...
...INCRÍ-VEL...
.....
OOOOOH
QUE PROBLEMA...

TORIKO, O CAÇADOR GOURMET...
ESTE ROBÔ ESTÁ PRESTES A SE DESPEDAÇAR...
QUE PODER... ESTOU FASCINADO.
COM O CORPO DO ROBÔ-GT, NÃO TENHO COMO LUTAR COM TODA A MINHA FORÇA...
VELOCIDADE... FORÇA...
...NÃO VAI DURAR POR MUITO TEMPO...
.....
MAS, ESSA FORÇA...
SERÁ QUE CONSEGUE ME DERROTAR ATÉ LÁ?
DE QUANTOS MINUTOS É O SEU TEMPO LIMITE?
SE ESSE QUADRO SE PROLONGAR, SEU CORPO SERÁ CONSUMIDO POR COMPLETO...
A AUTOFAGIA NÃO PASSA DE UMA MEDIDA TEMPORÁRIA PARA EVITAR A DESNUTRIÇÃO.
EM VEZ DE EVOLUIR, SUAS CÉLULAS MORRERÃO....!

CINCO MINUTOS
SEU TEMPO É DE...
ド
NÃO VAI VENCER.
DON
!!
VAP!
NSH!

OOAH!!
BONK
SOCO-BATEDEIRA!!
GH...
UGOAAH!!
!!
TUM!
VRUM VRU VRU!

SETE... SO-COS...
GUH...
SEIS...
VRUM VRUM
!!
GWAH!!


MINHA FORÇA...
DROGA...

HM OU MELHOR...
SE POSSÍVEL COMA ALGO MUITO SABOROSO
COMA ALGUMA COISA LOGO.

...VOCÊ ESTÁ ACABADO.
PARECE QUE...

...EVOLUÇÃO"!
NÃO HAVERÁ...
CLAC

"SE POSSÍVEL, COMA ALGO MUITO SABOROSO."

TORIKO-SAAAN!!
TORIKO, CAÇADOR GOURMET!!
ADEUS!
KWIII...

ZUM!
UAH!

ドオオオオオ
DOOOOOH
ズボボボボ
ZUBOBOBOH
DM
オオオオ
と
TOUM
た

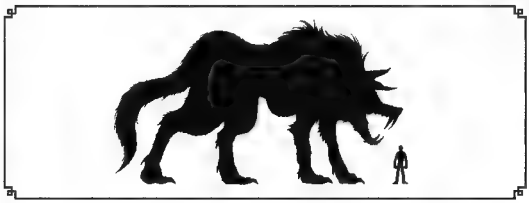
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 035

Lobo-de-Batalha (Mamífero)

- Nível de Captura: medição impossível
- Hábitat natural: os detalhes são desconhecidos
- Comprimento: 18 metros
- Altura: 8 metros
- Peso: 11 toneladas
- Preço: desconhecido



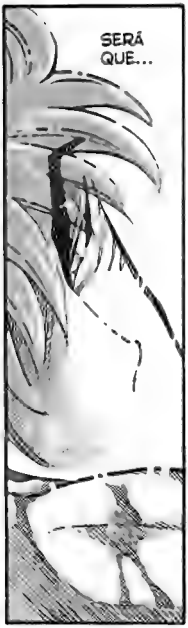
O maior e mais feroz lobo, chamado de Rei do Continente, nascido na antiguidade. Foi trazido de volta à vida pelo Centro de Pesquisas da I.G.O., graças ao DNA, mas seus hábitos, nível de captura e outros aspectos ainda são desconhecidos. Dizem que o Lobo-de-Batalha, Terry Cloth, nascido da Loba-de-Batalha que foi reproduzida pela I.G.O., é o último espécime vivo do mundo humano. Terry tem instinto de sobrevivência apurado, e confia só em Toriko. Em sua casa, ele brinca de morder e vira-se de barriga para cima, comportamento que não se difere em nada de um filhote para com sua mãe. Porém, em batalha, apesar de ser um filhote, seus sentidos são aguçados; é um jovem e tsundere rei do continente.

QUE...
...CLARIDADE...

DELICIOSO...
QUE AROMA É ESSE...

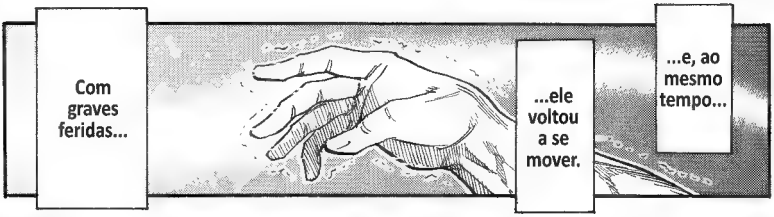
DE ONDE VEM ESSE BRILHO...?
E...

GOURMET 51: Resolução!!


SERÁ QUE...

A CARNE-JOIA!!
Naquele momento...
...tudo parecia ter se esgotado.
Mas, do corpo de Toriko...
...o suor...
...o sangue...

...a saliva brotou...
SLURP


Com graves feridas...
...ele voltou a se mover.
...e, ao mesmo tempo...

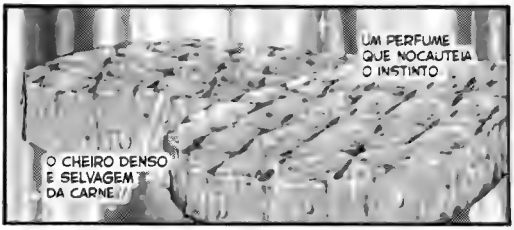
INACRE-DITÁVEL...
I...

QUE CARNE MARAVILHOSA!
COMO SE UM ARTESÃO TIVESSE TRABALHADO NAS SUAS VÁRIAS CAMADAS...
UMA *TEXTURA MARMORIZADA* QUE PARECE UMA OBRA DE ARTE...!!

...como um inseto atraído pela luz...
...começou a ir em direção à Carne-Joia!

...SEU AROMA...
MAIS DO QUE ISSO...

NÃO PERDE PRA NENHUMA FRAGRÂNCIA LUXUOSA!!
AH, QUE AROMA RICO E REFINADO


O CHEIRO DENSO E SELVAGEM DA CARNE!!
UM PERFUME QUE NOCAUTEIA O INSTINTO

O SUCO QUE GOTEJA DA CARNE...
MAIS PARECE OURO LÍQUIDO!!

MINHA GRATIDÃO A TODOS OS ALIMENTOS DO MUNDO...

...DOS QUAIS VOU ME SERVIR...

MAMUTE-REAL, PATRI-MÔNIO ALIMEN-TAR DA HUMANI-DADE!!
AH...
OBRI-GA-DO...

GOURMET.51: Resolução!!

Do momento em que Toriko descobriu a Carne-Joia até juntar as mãos...

...passaram-se apenas dois ou três segundos.

Do mesmo modo que as pessoas em momentos de desespero veem suas vidas passarem como um caleidoscópio...

...Toriko experimentou, quase instantaneamente, várias emoções...

...foi, para Toriko, um momento de desespero.
Ou seja, a descoberta da Carne-Joia...
É ÚMIDA E PARECE PENETRAR NA PELE.
MACIA.
UU...
PISH
SUAH
FACA!
DE-MAIS
O CALDO QUE SAI DA CARNE SE PARECE COM FOGOS DE ARTIFÍCIO
SLURP
GULP

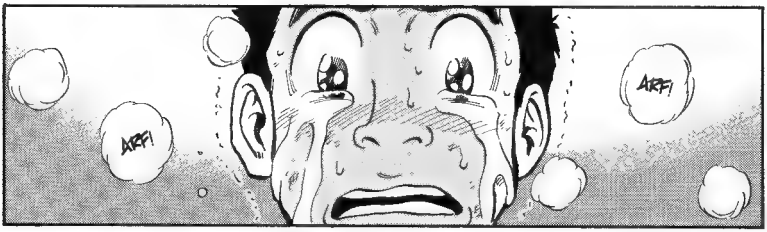
CHOMP
HM...
CHOMP
SLURP
CHOMP
NHUM
NHUM
NHUM
CHOMP
CHOMP
CHOMP
CHOMP
GRAWK
GRAWK

G...
ごっ！！
GLUP
く！！

DELI-
CIOSA...
HWA
MUITO
BOM...
AAH...

RASG
RASG
NHAC
QUE GOS-TOSA!
HM! OH!!
NHOMP
NHOMP
NHOMP
NHOMP
NHOMP
AO MESMO TEMPO, A BOCA TÁ COMPLETAMENTE CHEIA DO CALDO DE UMAMI E CARNE!!
...TEM UMA TEXTURA SELVAGEM E RESISTENTE!!
O PEDAÇO DE ANTES ERA ÚMIDO E MACIO, MAS ESTE...
IRRESIS-TÍVEL!!
SHWAAA...
COMO SE MASTIGASSE UMA MOELA. QUE SOM DMNO!!
PIK
PIK
É INCOM-PARÁVEL!!

...O MAIS ESPERTO, NÃO É, MOLEQUE...?
NO FINAL DAS CONTAS, VOCÊ FOI...
RIAC


ARF!
ARF!

ESSA FACA É SUA...?
HM...?
!

NÃO TENHA TANTA PRESSA.
NÃO PRECISA SE DESESPERAR. O SER HUMANO, EM ALGUM MOMENTO, MORRE.

...ESPERO QUE SEJA DE ALGUMA UTILIDADE PARA NÓS, DO ESQUADRÃO GOURMET...
MOLEQUE, É BOM QUE APERFEIÇOE SUA TÉCNICA...
ALGUM DIA...

ENTÃO... VOCÊ É UM CHEF DE PRIMEIRA?
É UMA BOA FACA... SÓ DE VER, POSSO SABER A QUALIDADE DO CHEF.

HM?
GAK
VOU LEVAR ESTA FACA COMIGO.
HU, HU... ELA DEVE SERVIR...
NÃO VOU DEIXAR VOCÊ LEVAR... NUNCA...
N-NÃO...
ME... DEVOLVA...!!
E-ESSA FACA... É COMO SE FOSSE MINHA VIDA.
TAMBÉM VIM PRA CÁ PREPARADO PRA ISSO!!!
NÃO TENHO MEDO DE MORRER!!
DEVOLVA!!!
...VAI MORRER!
SE FICAR NO MEU CAMINHO...

!!!!
UOH!
OH...
SUA DETERMINAÇÃO É VERDADEIRA?
QUEM NÃO TÁ PREPARADO...
SIM...

...É VOCÊ, ROBÔ-GT.

TORIKO?!
SHH..
BUNAO!
DORIGO-ZAN!!!
ISSO É UMA ORDEM!!
FAÇA TODOS OS SINAIS DE DANO PASSA-REM...!!
CANCELE O "INIBIDOR DE EXCESSO DE PRESSÃO".
ELE...
OUVIU BEM?
NÃO PODE SER...

...O RISCO DE MORTE!!
É BOM QUE EXPERIMENTE...
ZAH!
ROBÔ-GT!!
ELE COMEU A CARNE-JOIA!!
AS CÉLULAS ESTÃO EVOLUINDO.
NÃO HÁ DÚVIDAS.
INTERESSANTE...

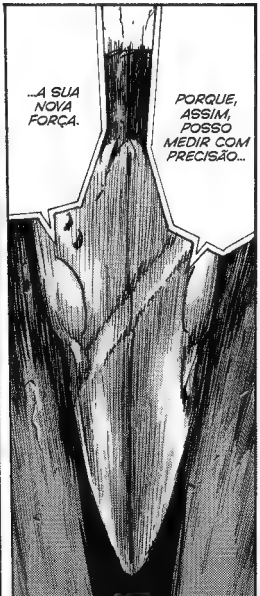
QUAL É O SEU NOME...?
ZAH!

STARJUN.
E, COMO DESEJAVA...
...CANCELEI O INIBIDOR DE EXCESSO DE PRESSÃO.
DESSE MODO, OS ATAQUES FÍSICOS SERÃO 100% TRANSMITIDOS PARA MIM...

STARJUN...
ESSA POSTURA DE TRANQUILIDADE PROVA...
...QUE A SUA FORÇA DE LUTA É SUPERIOR À DO ROBÔ-GT...

É MESMO...?
ENTÃO...

...É MELHOR QUE NÃO SE ARREPENDA.


PORQUE, ASSIM, POSSO MEDIR COM PRECISÃO...
...A SUA NOVA FORÇA.

...TORI-K'O...
ALÉM DO MAIS, É MELHOR QUE O INIBIDOR DE EXCESSO DE PRESSÃO NÃO SEJA ATIVADO...
PARA MIM, ESTE ROBÔ NÃO PASSA DE UM EMPECILHO...

DON
FWOOOH
UWAH!!

GUUUUH
DEZ SOCOS...
!!

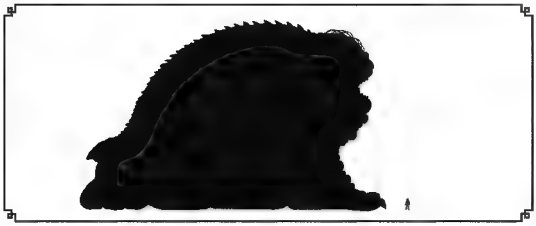
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 036

Mortal-Gore (Mamífero)

- Nível de Captura: medição impossível
- Hábitat natural: em qualquer área, desde que tenha floresta
- Comprimento: 50 metros
- Altura: —
- Peso: de 1.000 a até, no máximo, 20 mil toneladas
- Preço: desconhecido



Uma gigantesca besta herbívora dos tempos primitivos que devorava as florestas do continente com a sua fome insaciável. Por causa de seu apetite devastador, pensou-se, por um momento, que transformaria todas as florestas do continente em desertos, mas como adentrou no território protegido por um jovem Lobo-de-Batalha, dizem que a espécie dos Mortal-Gore foi extinta nesse local. Essa série de eventos está registrada em documentos mantidos pela biblioteca da I.G.O. como a mais antiga crise dos alimentos.

GOURMET 52: Dez golpes!!

TUM!
VRUM
VRUVRUM
VR...
BATEDEIRA...
PAROU!
O GOLPE FOI RETIDO NOS MÚSCULOS ENRIJECIDOS?
CRACK!

UGH...
KLAP!
FACA!!
!!
BRUUUUM
UAH!
QUE...
...SOM!
GH...
BRAK
BRAK
OOH!!

UGH...
OH...
FACA!!
FACA!!
FACA!!
FACA!!
PRAK
PRAK
PRAK
PRAAAK

HAH!!
CLAAK
KAPOW
GARFO!!
OOOH

OAAAH!!
TTZ
OW...
TTZ
ZUDDDDM
DODODODOM
GAAAAAAAFOOOOOOO!!
ZAAAAAH

SUH...
.....
TIRO...
KLAC
UGH... UH...
FSSSSSH
CINCO SOCOS...
DODODODODON
"...PREGO!!!!!"
!!

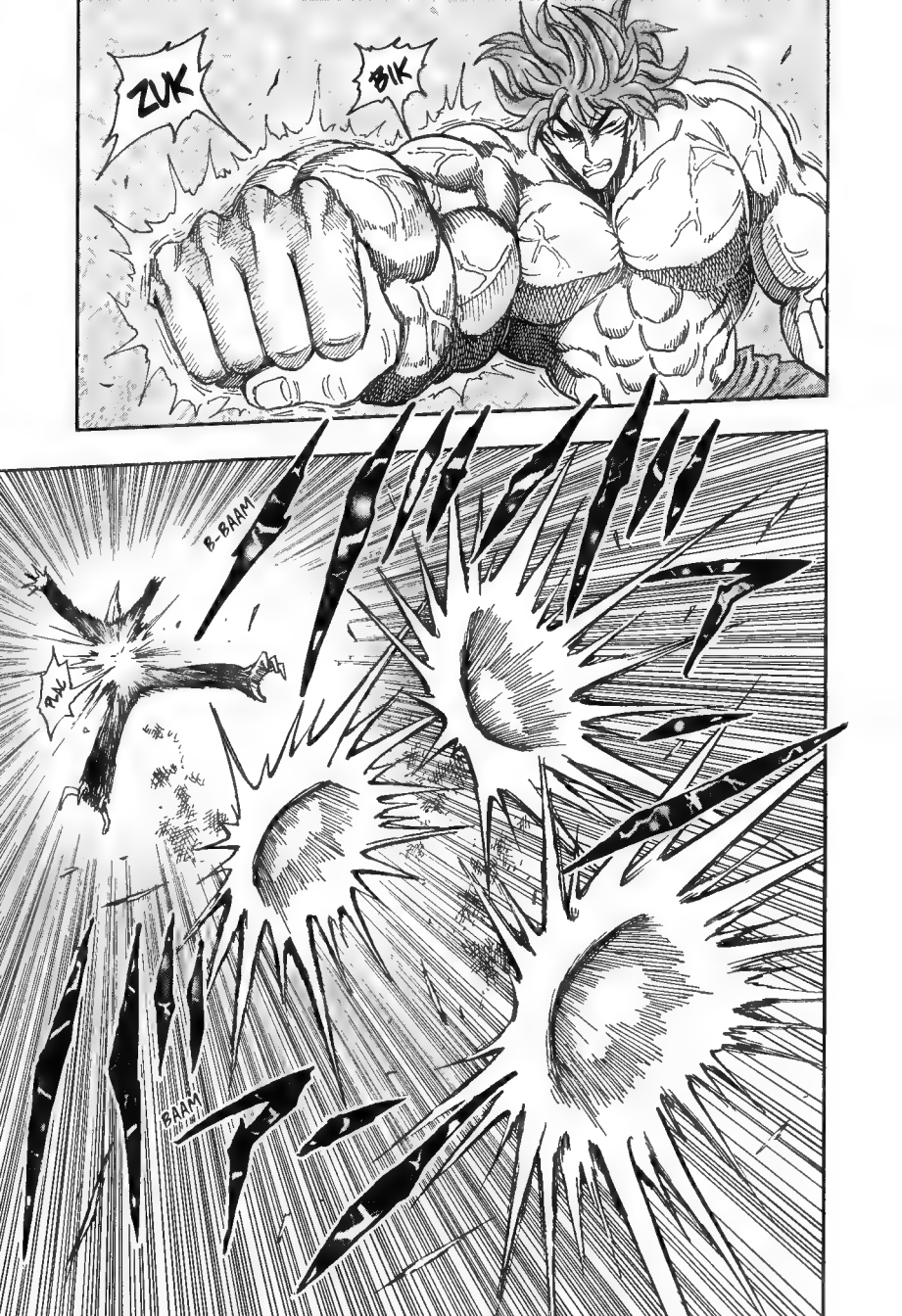
NUAAAAAH!!
TZZZZ

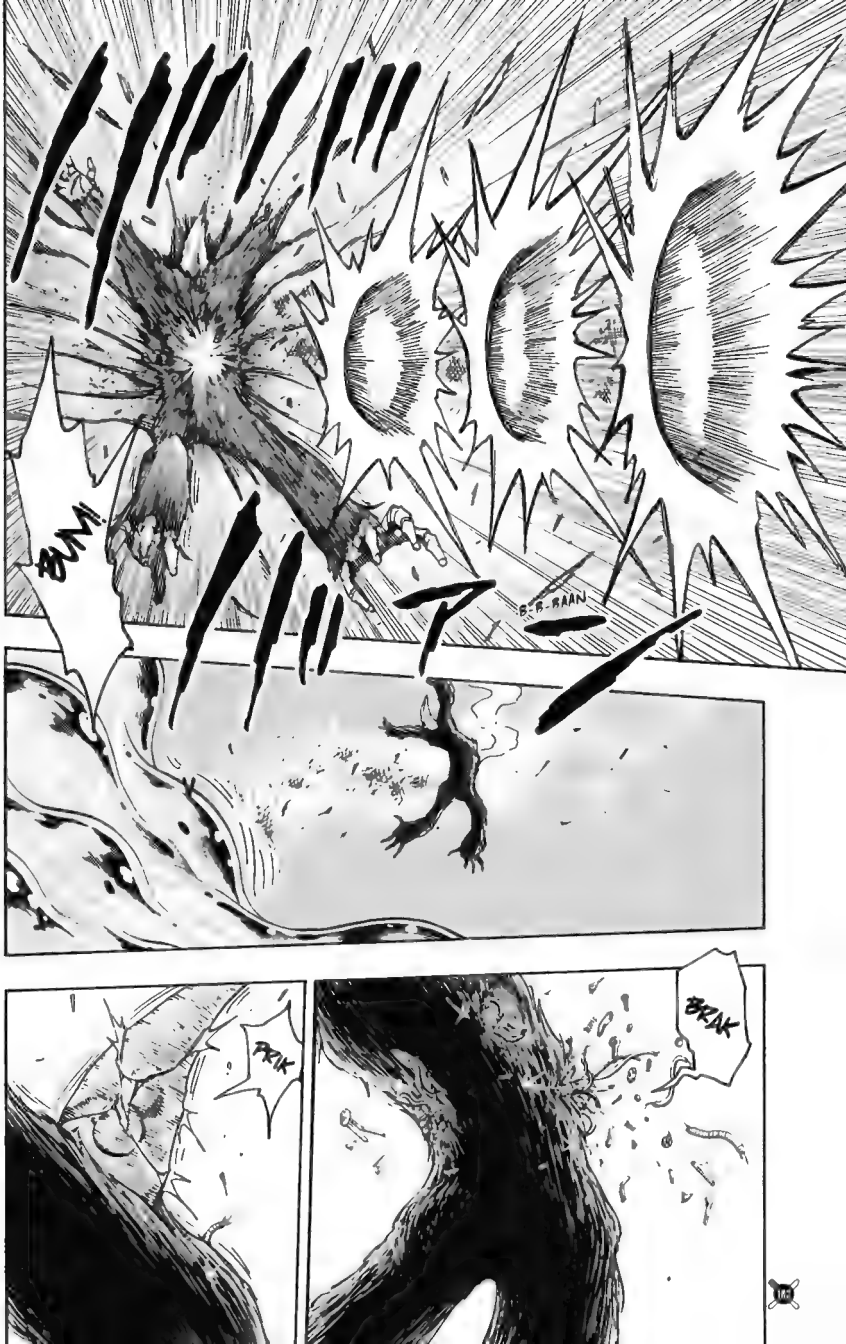
TZZ
ENTEN-DO...
TZZ
ENTÃO, ESSE É O LIMITE...

A CARNE-JOIA ERA GOSTOSA...?
ME DIGA, TORIKO...
.....
EU TAMBÉM QUERIA TER PROVADO...
HU, HU! MAS TUDO BEM.
DEIXAREI A CARNE-JOIA PARA OUTRA OCASIÃO...
NOS ENCONTRAREMOS NOVAMENTE, TORIKO.
DA PRÓXIMA VEZ, EM CARNE E OSSO.
DEMOROU.
DEZ SOCOS...

ドドドDODODODODODODODODODOH
...PREGO!!!

SPAAASH!


ZUK
BIK
B-BAAM
PAK
BAAM


BUM!
S-S-SAAN
PRIK
BRAK

TLAC
BAAM
PRIK
PREEL
BAAM
SKASH
SKASH
SUH...
BRZAK
BRZAK
BRZAK
BRZAK

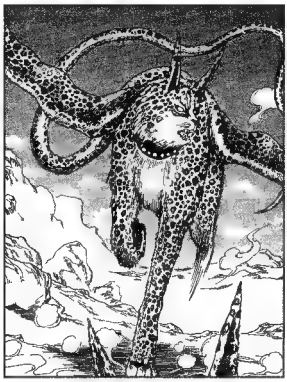
BAAAM
GYUH
OBRIGADO PELA REFEIÇÃO!

TORIKO

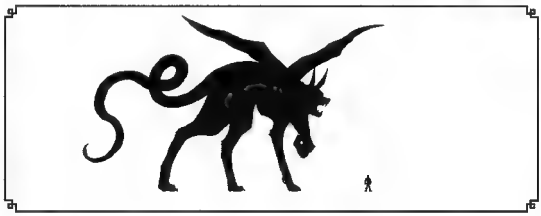
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 037

Pantera-Alada (Mamífero)

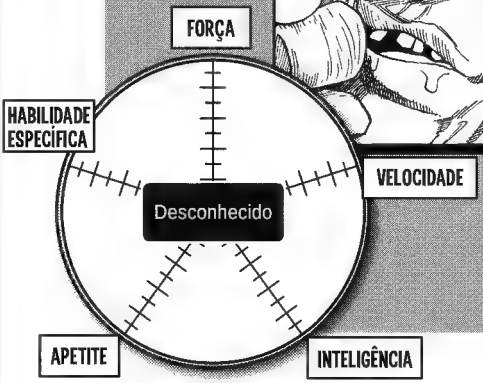


- Nível de Captura: 35 (Rikky)
- Hábitat natural: Centro de Pesquisa Gourmet da I.G.O. Detalhes sobre espécies selvagens são desconhecidos
- Comprimento: 33 metros
- Altura: 10 metros
- Peso: 8 toneladas
- Preço: desconhecido



Mamífero criado no Centro de Pesquisa Gourmet da I.G.O. e companheiro de Mansam. Demonstrando a grande agilidade característica dos felinos, sua velocidade é comparável à do mais rápido mamífero, o Lobo-de-Batalha. Com suas asas, pode voar curtas distâncias e reduzir a resistência do ar quando voa em velocidade máxima. A propósito, o prato preferido de Rikky é o Parfait Horohoro, o qual está sempre ansioso para ganhar de Mansam como recompensa.

PERFIL DO PERSONAGEM

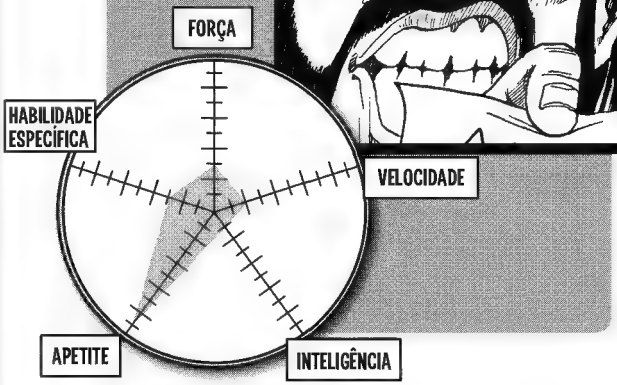


JIROU

IDADE:	Desconhecida	**ANIVERSÁRIO:**	2 de fevereiro
TIPO SANGUÍNEO:	Tipo B	**SIGNO:**	Aquário
ESTATURA:	Desconhecida	**PESO:**	Desconhecido
ACUIDADE VISUAL	Desconhecida	**TAMANHO DO PÉ:**	Desconhecido
TÉCNICA, HABILIDADE ESPECIAL	Desconhecida		

- Um dos lendários Caçadores Gourmet, conhecido pela alcunha de "Mestre do Nocaute". Já se aposentou, mas de vez em quando, por puro capricho, volta à atividade. É uma pessoa cercada de mistérios, incluindo sua força.

PERFIL DO PERSONAGEM



ZONGE

IDADE:	27 anos	ANIVERSÁRIO:	8 de julho
TIPO SANGUÍNEO:	Tipo B	SIGNO:	Câncer
ESTATURA:	1,82 m	PESO:	100 kg
ACUIDADE VISUAL	1,2	TAMANHO DO PÉ:	28 cm

TÉCNICA, HABILIDADE ESPECIAL Zonge Slash (gira o machado para cima e para os lados)
Zonge Smash (joga o machado nos inimigos)

- Chama a si próprio de o "Habilidoso Caçador Gourmet". Se apresenta para todos como um beberrão que toma vodca e outras bebidas fortes, mas, na verdade, gosta de licores doces, como o coquetel "Kahlua and Milk". Apesar de sua aparência medonha, é emotivo e pode contar com a confiança de seus subordinados.

TORIKO

festas de aniversário. No "senko hanabi", quando a chama queima a ponta da vareta, forma-se uma bolinha incandescente, que goteja. A associação desse tipo de fogo de artifício a festivais de verão é muito forte para os japoneses.

GÁS SULFÍDRICO: gás de fórmula H_2S, reconhecido pelo odor de ovo podre e formado pela degradação de matéria orgânica. É corrosivo e inflamável, encontrado no estado gasoso na natureza e em baixas quantidades dentro do organismo. Embora o odor característico seja reconhecido a princípio, o gás em maior concentração rapidamente enfraquece o sentido do olfato e é altamente tóxico.

HELL POISON: com sugestão de leitura em inglês, "veneno infernal" ou, de acordo com os ideogramas japoneses, "inferno venenoso". No mangá, é um dos golpes de Coco.

IENES: moeda corrente japonesa. Pela cotação média de janeiro de 2014, o valor de 5 milhões de ienes, citado na história, equivale a R$ 114.000,00.

KISS: do inglês, "beijo". No mangá, nome do Corvo-Imperador domado por Coco.

POISON MEMBRANE: do inglês, "membrana de veneno". O corpo de Coco é coberto por uma camada de veneno que o protege contra outras substâncias tóxicas ou corrosivas.

POISON RIFLE: do inglês, "rifle de veneno". Trata-se do disparo de pequenas doses de veneno através dos dedos, como se fossem projéteis de um rifle.

PPM: abreviação de "partes por milhão", é uma unidade de medida para indicar concentrações muito baixas de certas substâncias diluídas em uma solução.

QUILOCALORIA: caloria é uma unidade de medida de energia e tem o símbolo "cal", utilizada para indicar o valor energético dos alimentos. Uma quilocaloria (símbolo "kcal") equivale a mil calorias.

SASHIMI: iguaria da culinária japonesa que consiste em peixes e frutos do mar muito frescos, fatiados em pequenos pedaços e servidos crus, normalmente acompanhados de molho de soja (shoyu), gengibre, raiz forte e outros ingredientes.

SHOYU: molho de origem chinesa, feito a partir da fermentação de grãos de soja.

SOUS-CHEF: do francês, "subchefe". Na hierarquia dentro de uma cozinha profissional, é o segundo em comando, abaixo somente do chef.

SUCO GÁSTRICO: líquido produzido pelo estômago, é composto por água, sais minerais, ácido clorídrico e enzimas. É responsável, principalmente, pela digestão de proteínas contidas nos alimentos.

TEXTURA MARMORIZADA: adaptação do japonês "shimofuri". É a gordura concentrada entre as fibras da carne, que produz "veios" parecidos com os do mármore; por isso o nome.

TSUNDERE: do japonês, junção dos termos "tsuntsun", de "orgulhoso, superior, indiferente", e "deredere", de "atencioso". É usado para se referir a pessoas que são frias e orgulhosas em público e que, longe dos olhares dos outros, agem de forma mais atenciosa com aqueles de quem gostam, mas ainda de uma forma orgulhosa – porque não querem admitir que estão sendo atenciosas.

UMAMI: palavra de origem japonesa que significa "gosto saboroso e agradável", usada para denominar a sensação popularmente conhecida como "água na boca". Em 1985, o umami foi aceito oficialmente como um dos cinco sabores básicos do paladar, junto com doce, azedo, amargo e salgado. Ele representa o gosto proporcionado por glutamatos e nucleotídeos.

GLOSSÁRIO

...-SAN: do japonês, forma de tratamento respeitosa, usada quando não há intimidade.

ÁCIDO CLORÍDRICO: composto por cloro e hidrogênio (HCl) na forma de solução aquosa, é um ácido com alto poder de corrosão, que pode ser encontrado diluído no estômago e ajuda na digestão de alimentos. Também pode ser obtido a partir da mistura do sal comum com o ácido sulfúrico e é aplicado em produtos de limpeza para remoção de manchas, tratamento de metais e couro.

ÁCIDO NÍTRICO: de fórmula HNO_3, é um ácido em estado líquido viscoso, altamente corrosivo. À temperatura ambiente, libera gases amarelados ou avermelhados, e é utilizado na fabricação de explosivos e fertilizantes.

AQUA REGIA: solução altamente corrosiva criada a partir da mistura de ácido clorídrico com ácido nítrico (na proporção de 3:1). Foi chamada por alquimistas na Idade Média de "aqua regia" (água real/nobre) por causa de sua propriedade de dissolver metais nobres, como ouro e platina.

AMÔNIA: composto de fórmula NH_3 utilizado para a fabricação de fertilizantes, fibras, plásticos e produtos químicos, como o ácido nítrico (para explosivos), e na refrigeração em indústrias. No corpo humano, a amônia é produzida por algumas bactérias presentes na urina.

AUTOFAGIA: processo em que a célula consome e digere alguns de seus próprios componentes (organelas) envelhecidos. Em situações como estado de jejum, os componentes das células são convertidos em alimento para prolongar a vida do organismo.

CANAIS SEMICIRCULARES: também conhecidos como "labirinto", são três tubos ósseos preenchidos com líquido, localizados no ouvido interno, responsáveis pela manutenção do equilíbrio do corpo e noção de posicionamento em relação ao ambiente.

CARIMBO: adaptação do japonês "inkan". No Japão, é comum que, em vez de assinaturas, as pessoas utilizem um tipo de carimbo com o sobrenome marcado, o "inkan" (também chamado de "hanko"), para formalizar documentos e contratos, fazer transações financeiras, etc. Esses carimbos podem ser fabricados com diversos materiais, como plástico, pedra ou marfim, o que determina o preço do produto. Neste volume de "Toriko", na página 86, é mencionado que os carimbos feitos com presas de Elefantossauros dão sorte.

DHA (ÁCIDO DOCOSAHEXAENOICO): ácido graxo do tipo ômega-3, encontrado nos óleos de peixes de água fria (salmão, anchova, entre outros). No organismo humano, auxilia na redução de níveis de colesterol ruim (LDL) e triglicerídeos, e também na manutenção do sistema nervoso.

ENDORFINA: é um neurotransmissor, substância química utilizada pelos neurônios na comunicação do sistema nervoso. Também é um hormônio controlador da euforia, produzido em resposta à atividade física, que relaxa e causa prazer, despertando uma sensação de bem-estar.

EPA (ÁCIDO ICOSAPENTAENOICO): ácido graxo do tipo ômega-3, encontrado no óleo de pescados (bacalhau, arenque, sardinha, entre outros), além do leite materno. Auxilia na diminuição dos níveis de colesterol LDL e triglicerídeos, além de ser necessário no combate a processos inflamatórios.

FOGOS DE ARTIFÍCIO: adaptação do japonês "senko hanabi". É uma espécie de fogo de artifício, versão menor, em formato de palito comprido ou incenso, parecida com as "velas estrelinhas", de

CHECKLIST FEVEREIRO 2014

20th Century Boys #9
de Naoki Urasawa
Formato: 13,7 x 20 cm
Concluído com 22 volumes. **R$ 10,90**

Air Gear #21
de Oh!great
Formato: 13,7 x 20 cm
Concluído com 37 volumes. **R$ 12,90**

Black Butler #10
de Yana Toboso
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 18 volumes. **R$ 10,90**

Bleach #57
de Tite Kubo
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 61 volumes. **R$ 10,90**

Deadman Wonderland #13
de Jinsei Kataoka e Kazuma Kondou
Formato: 13 x 18 cm
Série concluída no Japão. Último volume. **R$ 10,90**

Dragon Ball #22
de Akira Toriyama
Formato: 13,7 x 20 cm
Concluído com 42 volumes. **R$ 10,90**

Maid-sama! #17
de Hiro Fujiwara
Formato: 11,4 x 17,7 cm
Concluído com 18 volumes. **R$ 10,90**

Monster #11
de Naoki Urasawa
Formato: 13 x 18 cm
Concluído com 18 volumes. **R$ 10,90**

Naruto Pocket #45
de Masashi Kishimoto
Formato: 11,4 x 17,7 cm
Em andamento com 67 volumes. **R$ 9,50**

One Piece #25
de Eiichiro Oda
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 72 volumes. **R$ 10,90**

One Piece #48
de Eiichiro Oda
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 72 volumes. **R$ 10,90**

Resident Evil - Biohazard - Marhawa Desire #5
de Naoki Serizawa
Formato: 13 x 18 cm
Concluído no Japão. Último volume. **R$ 10,90**

Tiger & Bunny #5
de Mizuki Sakakibara
Formato: 13 x 18 cm
Em andamento com 5 volumes. **R$ 11,90**

Toriko #6
de Mitsutoshi Shimabukuro
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 28 volumes. **R$ 10,90**

Tutor Hitman Reborn #7
de Akira Amano
Formato: 13,7 x 20 cm
Concluído com 42 volumes. **R$ 10,90**

Vinland Saga #1
de Makoto Yukimura
Formato: 13,7 x 20 cm
Em andamento com 14 volumes. **R$ 11,90**

As informações contidas neste anúncio podem ser alteradas a qualquer momento sem aviso prévio.

Curta a página da Panini/Planet Mangá no Facebook:
facebook.com/PaniniMangas

TORIKO © 2008 by Mitsutoshi Shimabukuro. All rights reserved.
First published in Japan in 2008 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira, © 2014 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco Lupoi.
Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins; **Diretor-Administrativo e Financeiro:** Roberto Augusto Bezerra; **Diretor Comercial, Marketing e Publicações:** Márcio Borges; **Gerente de Publicações:** Érico Rodrigo Maioli Rosa; **Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias; **Gerente de Marketing:** Marcelo Adriano da Silva; **Coordenadora de Marketing:** Carolina Motta; **Analista de Marketing:** Luciene Araujo; **Consultor de Assinaturas:** Rodrigo Lopes Neto.

PRODUÇÃO EDITORIAL, REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA: MYTHOS EDITORA LTDA.
Av. São Gualter, 1296, CEP 05455-002, São Paulo/SP, Brasil.
Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho; **REDAÇÃO: Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho; **Editores:** Beth Kodama, Bruno Zago, Diego M. Rodeguero e Elza Keiko;
Tradução: Lídia Ivasa; **Revisão:** Fati Gomes; **Assistentes Editoriais:** Arion Wu, Felippe Barbieri, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo, Joel Dias, Ricardo Santana e Telma Takara;
Arte: Celso Pimentel, Denise Araújo, Hudson Rodrigues, Júlio Nogueira, Maurício Wallace, Rodrigo de Salles; **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio.

ADMINISTRAÇÃO: Panini Brasil, Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri/SP, Brasil.
PUBLICIDADE: Rifs Comunicação, Iracema Vieira, Tel.: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, comercial@rifs.com.br
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera, imprensa.panini@litera.com.br
IMPRESSÃO: Gráfica Cunha-Facchini Ltda.
DISTRIBUIDOR NACIONAL: FC Comercial e Distribuidora S/A, R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jardim Belmonte, CEP 06045-390, Osasco/SP, Brasil.
NÚMEROS ANTERIORES: Panini Brasil, atendimento.cliente@panini.com.br
Tel.: (11) 4133-0177, www.paninicomics.com.br
ASSINATURAS: Tel.: (11) 3512-7989.
ATENDIMENTO AO ASSINANTE: São Paulo (11) 3512-9444, Rio de Janeiro (21) 4062-7989, Belo Horizonte (31) 4063-9489, Curitiba (41) 4063-8355, Florianópolis (48) 4052-8636, Porto Alegre (51) 4063-8869, Brasília (61) 4063-7889, Goiânia (62) 4053-8851, Salvador (71) 4062-9340.

TORIKO é uma série da Panini Brasil Ltda. Lançamento FEVEREIRO/2014. 530614100006

PARADO AÍ!!

NÃO HAVERÁ BANQUETES SE VOCÊ COMEÇAR A LER PELO LADO ERRADO!

TORIKO é publicado como os volumes originais japoneses, com sentido oriental de leitura. O início da edição fica onde normalmente seria o final, do outro lado. Os quadros e os balões devem ser lidos da direita para a esquerda, conforme o exemplo numerado. Ótima leitura e ótima refeição!

TORIKO

6

A disputa entre a I.G.O. e o Esquadrão Gourmet pela Carne-Joia alcança o seu ápice! Divididos, Toriko e seus companheiros enfrentam os poderosos Robôs-GT! Dentro ou fora do Mamute-Real, ninguém está a salvo!

shonenjump.com

PANINI COMICS | PLANET manga

MITSUTOSHI SHIMABUKURO